

3 Aruba



‘Reis alleen naar Venezuela als het echt moet’

9 Wereld

Nog 600 vermisten na modderstroom Sierra Leone



10 Economie

Boete ACM zadelt NS op met verlies



12 Sport

Nadal: Heel mooi om weer nummer 1 te zijn



Ook verblijfstoerisme weer omhoog

ATA: Forse groei cruisetoeerisme in juli

ORANJESTAD — Het cruisetoeerisme is in juli, vergeleken met dezelfde maand in 2016, met 68,5 procent gestegen naar 31.888 bezoekers. In totaal brachten, tot juli van dit jaar, 467.025 cruisetoeeristen een bezoek aan Aruba, een toename van 18,2 procent vergeleken met de eerste zeven maanden van vorig jaar. Ook het verblijfstoerisme is afgelopen maand gegroeid, met 2,9 procent naar een totaal van 102.272 bezoekers. Zonder de Venezolaanse markt mee te rekenen, groeide het verblijfstoerisme met 8,1 procent, vergeleken met dezelfde maand vorig jaar.

Dat meldt Aruba Tourism Authority (ATA). De maandcijfers laten, ondanks de negatieve invloed van de gekelderde Venezolaanse toerismemarkt, volgens ATA ‘continue stabiliteit en groei’ zien van het Arubaanse toerisme. “De cijfers laten groei zien van kernmarkten zoals de Verenigde Staten, Canada en Europa. Als toeristen uit Venezuela buiten beschouwing worden gelaten, kwam de groei uit op 8,1 procent, of wel 92.375 verblijfstoeristen.”

Jaarcijfers

In de eerste zeven maanden van dit jaar registreerde ATA 629.015 verblijfstoeristen, een daling van 7 procent vergeleken met vorig jaar. Exclusief Venezolaanse bezoekers is er sprake van een groei met 7,7 procent. “De Venezolaanse markt is, zoals bekend, ingestort hetgeen zeker een impact heeft op de cijfers van het aantal verblijfstoeristen.” ATA ziet echter aan de meest recente cijfers dat de Arubaanse toerismemarkt ‘sterk’ is en dat de impact van de daling aan Venezolaanse toeristen ‘minimaal en aan het normaliseren is’.

Ahata

Aruba Hotel and Tourism Association (Ahata) registreerde in de maand juli een stijging van de gemiddelde dagelijkse kamerprijs (ADR) van 3 procent naar 209,72 dollar, vergeleken met juli 2016 toen de ADR op 203,67 dollar uitkwam. Het rendement op beschikbare kamers, de zogeheten Revpar, steeg met 6,4 procent van 170,99 in 2016 naar 182 dollar dit jaar. De bezettingsgraad per kamer nam volgens Ahata toe met 4,5 procent.

Noord-Amerika

Het aantal verblijfstoeristen uit Noord-Amerika nam in juli 2017 toe met 9,2 procent. Het aandeel van de Noord-Amerikaanse toerist kwam hiermee uit op 68 procent, 1,9 procentpunt lager dan vorige maand. Vanuit de VS bezochten 8,9 procent van het aantal toeristen het eiland en voor Canada lag dit percentage op 18,1 procent. Het totaal aantal toeristen uit Noord-Amerika nam, tot en met juli dit jaar, toe met 8,9 procent, vergeleken met de eerste zeven maanden van

vorig jaar.

Latijns-Amerika

In juli is het aantal verblijfstoeristen uit Latijns-Amerika 8 procent lager uitgekomen dan in de vergelijkbare periode vorig jaar. Net als de afgelopen maanden was de daling vooral het gevolg van minder toeristen (-29,1 procent) uit Venezuela. Colombia liet opnieuw groei zien van 22,7 procent. In totaal was de Latijns-Amerikaanse markt in juli goed voor 20,6 procent van het totale verblijfstoerisme. De cijfers van het Latijns-Amerikaanse toerisme tot en met juli laten een daling van 42,3 procent zien, vooral dus door de daling van Venezolaanse bezoekers.

Europa

Het toerisme uit Europa steeg vorige maand in vergelijking met juli 2016 met 2,6 procent, een stijging van 2,2 procentpunt vergeleken met de maand juni. Het aantal verblijfstoeristen uit Nederland daalde met 3 procent, terwijl er meer bezoekers (12,5 procent) uit het Verenigd Koninkrijk kwamen. Het Europese continent was in juli goed voor 8,5 procent van het totale verblijfstoerisme, een toename van 0,5 procentpunt vergeleken met juni van dit jaar. In de eerste zes maanden van dit jaar kwamen 6,3 procent meer Europeanen naar het eiland, vergeleken met de eerste zeven maanden van 2016.

Veel doden bij aanval op VN-basis Mali

TIMBOEKTUE — Bij twee aanvallen op VN-gebouwen in Mali zijn gisteren minstens negentien mensen om het leven gekomen.

Onbekenden vielen gisteravond een VN-kamp in de hoofdstad Timboektoe aan, daarbij vielen vijftien doden, onder wie een burger, een agent en vijf bewaker.

Zes aanvallers werden gedood. Op de vroege maandagmorgen was er al een aanval op een VN-basis in Douentza, daarbij vielen vier doden.

Mali wordt regelmatig geïnterd door terreur van islamistische militanten, ondanks de aanwezigheid van de blauwhelmen. In het noorden van Mali heerst een machtsvacuüm waar jihadistische groepen gebruik van maken om in de hele regio aanvallen uit te voeren.

Bosbranden Griekenland houden aan

ATHENE — De bosbranden nabij de Griekse hoofdstad Athene houden de brandweer weer volop bezig. De brandweerlieden wisten vandaag te voorkomen dat de bosbranden enkele dorpjes bereikten.

Met de hulp van drie blusvliegtuigen en vier helikopters hoopt de Griekse brandweer de strijd tegen de verwoestende branden ten noordoosten van Athene te winnen, zei gouverneur Petros Filippou op de Griekse televisie. Meer dan 500 brandweerlieden zijn ingezet. De autoriteiten maken zich zorgen over de wind die de brandhaarden weer kan aanwakkeren. De brandweerlieden vechten nu tegen honderden kleinere

branden die woeden in de heuvels en in dichtbeboste gebieden in de regio's Kalamos, Kapandriti en Varnavas.

In de afgelopen 24 uur braken in het hele land 55 bosbranden uit. Het risico van bosbranden, met name in Midden- en Zuid-Griekenland zal hoog blijven, waar schuiven de autoriteiten. Hotels worden echter niet bedreigd. Onder controle is de situatie in het westen van de Peloponnesos in de buurt van de stad van Amaliada en op het eiland Zakynthos, zei de brandweer. De effecten van de branden worden ook gevoeld door inwoners van de hoofdstad. In Athene, dat op ongeveer 30 kilometer van de vuurlinie ligt, kwam de ‘as uit de hemel’, meldden ooggetuigen.



Een Canadees blusvliegtuig dropt water in de buurt van het dorp Metochi, ten noorden van Athene.

75 jaar geleden viel Japan Nederlands-Indië binnen

Yrausquin aanwezig bij Indië-herdenking



DEN HAAG — Bij het Indisch Monument in Den Haag werden vandaag de slachtoffers herdacht van de Japanse bezetting in Nederlands-Indië tijdens de Tweede Wereldoorlog. Demissionair premier Mark Rutte en staatssecretaris van Volksgezondheid Martin van Rijn legden vanochtend een krans namens het Nederlands kabinet. Ook gevolmachtigde minister van Aruba Juan David Yrausquin was aanwezig namens de Arubaanse regering om een krans te leggen. Na het traditionele defilé bij het monument volgde een bijeenkomst met optredens en een Indisch buffet in het Haagse World Forum. Met de capitulatie van Japan op 15 augustus 1945 kwam een einde aan de oorlog in Zuidoost-Azië en daarmee aan de Tweede Wereldoorlog.

Ook Intel en Under Armour uit raad Trump

WASHINGTON — Topman van chipfabrikant Intel, Brian Krzanich, is ook opgestapt uit de industrieraad van president Donald Trump.

Daar maakte Krzanich gisteravond bekend via een blog. Eerder gaven de ceo's van sportkledingfabrikant Under Armour en farmacieconcern Merck ook al aan op te stappen bij de American Manufacturing Council, zoals de raad officieel heet. Topman Ken Frazier van far-

maciereus Merck vindt dat Trump zich niet duidelijk genoeg heeft uitgesproken tegen extreemrechts geweld naar aanleiding van de gebeurtenissen in Charlottesville. Hij vindt het de taak van politieke leiders om zonneklaar afstand te nemen van uitingen van haat en fanatisme die haaks staan op het Amerikaanse gelijkheidsideaal. In Trumps industriële adviesraad zitten de bestuursvoorzitters van enkele tientallen grote Amerikaanse bedrijven.

Ontruiming station Londen om defecte metro

LONDEN — Rookontwikkeling in een metrostation in Londen bleek vanochtend slechts het gevolg van een defecte trein. De Britse transportpolitie (BTP) liet dat kort nadat station Holborn was ontruimd weten. Binnen een uur kon het metrostation weer open.

Ooggetuigen vertelden in Britse media over een knal en rookontwikkeling in een wagon. Het brandalarm ging ook af. Daarop werd besloten tot de on-

truiming, die veel media-aandacht kreeg omdat de oorzaak niet direct duidelijk was. Uiteindelijk bleek volgens de brandweer dat een compressor van de metrotrein oververhit was geraakt.

Elders in Londen, bij Waterloo station, ontspoorde dezelfde ochtend een trein. Daardoor kwam het treinverkeer rond dat zeer drukke station nagenoeg plat te liggen. De ontsporing gebeurde met lage snelheid, meldde de BBC. Niemand hoefde naar het ziekenhuis.

‘VS moeten troepen weghalen uit Afghanistan’

KABUL — De Verenigde Staten moeten hun troepen terugtrekken uit Afghanistan en niet langer naar hun spionnen in Kabul luisteren. Die boodschap heeft de Amerikaanse president Donald Trump ontvangen van de Taliban.

“Meer manschappen sturen, leidt enkel tot de ondergang van het Amerikaanse leger en is funest voor de economie”, aldus de terreurorganisatie. In de lange brief, die ook aan verscheidende media is verstuurd, noemen de Taliban de Afghaanse regering

corrupt. “Ze zit vol met spionnen, corrupte leiders die alleen maar kunnen liegen en weezinwekkende verdraders.” Volgens de Taliban houdt de regering de VS een ‘rooskleurig plaatje’ voor van de situatie in Afghanistan. “De oorlog in het land is veel erger dan jullie je realiseren.”

De Taliban menen echter dat de buitenlandse ‘bezetting’ de drijvende kracht is achter de oorlog. Daarom moeten de VS juist vertrekken in plaats van 4000 extra manschappen naar Afghanistan sturen zoals de regering-Trump wil.

‘Zumba with a purpose’

Zumbathon ondersteunt autismestichting

ORANJESTAD — Een zumbathon met iedereen gekleed in het blauw moet op zondagochtend 27 augustus aandacht en fondsen genereren voor autisme in Aruba. Dat is het doel van Anouk Eman, Miss World Aruba, die Fundacion Autismo Aruba (FAA) heeft uitgekozen om te ondersteunen vanuit haar ‘beauty with a purpose’ programma waarmee ze meedoet voor Miss World 2017. Gisteren presenteerde ze de plannen voor het sportevenement tijdens een persconferentie.

De zumbathon, die plaatsvindt op het parkeerterrein van Alhambra winkelcentrum van zeven tot negen uur in de ochtend, begint met een warm-up show. Daarna wordt onder leiding van drie Zumba-instructeurs, Niurca De Cuba, Andrea Alfonzo en Rachel Eman gesport op muziek. Er is facepainting voor kinderen, zanger Zyon treedt live op en er zullen mensen

van de stichting aanwezig zijn om voorlichting te geven en spulletjes te verkopen. Eman roept iedereen op om in het blauw gekleed te komen, de internationale kleur van autisme. Autisme wordt langzaamaan steeds meer geaccepteerd en herkend als stoornis op Aruba. De schaamte is ervan af aan het raken volgens Eman. De stichting verzet veel werk

om ouders en leraren voor te lichten over het omgaan met kinderen binnen het spectrum. Ook is er een privécentrum op het eiland, ‘Brighter Future’ met therapeuten die autistische kinderen helpen om zelfstandiger te worden.

Ambassadeur
FAA-voorzitter Dilma Arends is trots dat Eman Aruba vertegenwoordigt bij de internationale schoonheidswedstrijd. “Eman is niet alleen mijn nichtje, maar zat ook in de klas bij mijn zoon, die autistisch is”, vertelt de voorzitter. Ze heeft vanaf jonge leeftijd kennisgemaakt met de ziekte. Inmiddels is ze nu ook de enige op Aruba met een mas-



Foto: Natasha Tromp

ters degree in vroege detectie van autisme bij kinderen van 0 tot 3 jaar en hoe deze te behandelen, aldus Arends. “De stichting is helemaal afhankelijk van onze vrijwilligers en donaties.

De zumbathon ondersteunt ons niet alleen financieel, maar speelt ook een rol bij bewustwording van autisme. Met deze ambassadeur voor onze stichting gaat dat zeker lukken”, aldus de voorzitter.

Kaartjes

Om mee te doen met de zumbathon en de stichting te steunen worden er kaartjes verkocht, 25 florin voor volwassenen en 10 florin voor kinderen. Deelnemers maken ook kans op verschillende prijzen die verloot worden. De kaartjes zijn onder andere te koop bij Emco, Peanuts Restaurant, Sport Caribe en Adidas Store, het kantoor van FAA op de De La Sallestraat en bij de zumba-instructeurs persoonlijk.



AMIGOE *De Krant!*
Sinds 1984

Bent u klant van Aruba Bank?

Vanaf nu kunt u uw abonnement ook online via Aruba Bank betalen.

Het bankrekeningnummer van Amigoe bij Aruba Bank is:
#6000400190

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

pa trabae

TRAMPOLIN

Een dagopvang waar hulpbehoevende kinderen worden begeleid om in de toekomst te functioneren binnen de arbeidsmarkt.

De Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Integratie is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project: “Wegen te Mazurka.”

Volgens werkschrijving: DOW nr. 07, d.j. 2017.

Korte omschrijving van het werk:
Verharden van de bestaande zandwegen inclusief alle bijkomende werken; wegfundering, betonbanden, klinkerwerken, asfaltwerken en verkeersborden.

Uitvoeringstermijn: 25 werkbare dagen.

Het bestek is vanaf **15 augustus 2017** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van **Afl. 350,-**.
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).
De openbare beschelden liggen ter inzage vanaf **15 augustus 2017**, te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen en veldbezoek worden verstrekt op **23 augustus 2017** om 10.00 vm te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **25 augustus 2017** en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het Secretariaat.
De openbare aanbesteding vindt plaats op **6 september 2017** om 11.00 v.m. op het kantoor van de directeur Dienst Openbare Werken.
De L.O.A. L.B. 1996 nr. 58 is op deze aanbesteding van toepassing.
De directievoering is in handen van de Dienst Openbare Werken.
De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1. Bereidheidsverklaring van een lokale bank tot het instellen van een bankgarantie;
2. De staat van eenheidsprestaties voor verwerking van meer- en minderwerken;
3. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;
4. Overige vereisten zijn opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

FRESH 104.3
DE HOORT HET VERSCHIL

Met Casa Kooij
(Ma t/m Za: 16 - 19 pm)
Kasper Kooij

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresheraruba.com
facebook.com/fresheraruba

AMIGOE
Meer dan alleen een krant!

Sluit nu een abonnement* af bij Amigoe en maak kans op fantastische prijzen!

- 2-daagse verblijf bij Boardwalk Hotel
- 10" M10 tablet van SETAR N.V.
- Cadeaubon van De Wit & Van Dorp t.w.v. AWG. 150,-
- Officiële Amigoe brievenbus

* Vereiste: 1 jaar abonnement contract
* Abonnementen met een openstaand saldo kunnen niet deelnemen aan deze campagne

! Bestaande Amigoe abonnees maken automatisch kans op deze prijzen.

Prijzen zijn gesponsert door:

SETAR **Boardwalk** **DeWit & VanDorp**
SMALL HOTEL ARUBA

The PwC Academy
Training session schedule
September – November 2017

Learn, share & innovate

September 2017 5 September 2017 Profit Tax Location: Surfside Marina Structured PE points: 7,5 Language: English Speaker: Hans Ruiter, Partner Tax, Lance Henriquez, Consultant Tax	20 September 2017 Transfer Pricing Location: Surfside Marina Structured PE points: 7,5 Language: English Speaker: Lennart Huijsen, Director Tax, Winston Perez, Senior Manager Tax, Aishel Baéz, Assistant Manager Tax
October 2017 11 October 2017 Wage Tax Location: Renaissance Convention Center Structured PE points: 7,5 Language: English Speaker: Nicole Duyvelshoff, Manager Tax	25 October 2017 Indirect Taxes Location: Surfside Marina Structured PE points: 7,5 Language: English Speaker: Rachel Maduro, Senior Manager Tax, Melina Rangel, Assistant Tax
November 2017 8 November 2017 Compliance Location: Surfside Marina Structured PE points: 7,5 Language: English Speaker: Anushka Lew Jen Tai, Senior Manager Tax, Brian Dake, Assistant Manager Tax, Lance Henriquez, Consultant Tax	22 November 2017 Tax Strategy & Organization Location: Surfside Marina Structured PE points: 7,5 Language: English Speaker: Fieke van der Vlist, Director Tax Reporting & Strategy PwC Netherlands

Registration:
Fee per training session: \$ 475,-
To register please send an email to **geraldine.nadall@an.pwc.com**.

pwc

For more information and details on the training sessions, please visit our website **www.pwc.com/dutch-caribbean**

© 2017 PricewaterhouseCoopers Dutch Caribbean. All rights reserved.

Ook MAS haalt stemdrempel

Laatste handtekeningendag voor partij ABO

ORANJESTAD — Partij ABO moet als enige van de zeven partijen de stemdrempel van 578 handtekeningen nog halen om aan de verkiezingen mee te doen. ABO-partijleider Elton Lio-A-Tjam doet daarom een dringende oproep om vandaag - de laatste dag - naar het Censo-filiaal te komen. Partij MAS haalde de benodigde handtekeningen vanmorgen.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Toen de ingezamelde handtekeningen gisteravond na het sluiten van de balies (om 20.30 uur) werden geteld, bleek partij MAS van Holmo Henriquez er nog elf tekort te komen. Vanmorgen om half tien gaf Censo opnieuw een tussenstand en toen had MAS de drempel gehaald.

Jij en ik

ABO-partijleider Lio-A-Tjam heeft nu de taak om vandaag de laatste kiezers naar het Censo-filiaal te trekken. Van de negen partijen die op 4 augustus hun kandidatenlijst bij de Kiesraad indiende, is

zijn partij de enige die officieel nog voldoende steun moet krijgen. “We zijn er nog niet, we hebben nog veel handtekeningen nodig”, zegt Lio-A-Tjam vanmorgen. “Samen, ABO en AMI (jij en ik), kunnen we ervoor zorgen dat ook wij kunnen meedoen aan de verkiezingen.”

Transport

Wie ABO wil steunen, maar een vervoersprobleem heeft en niet naar het Censo-kantoor kan komen, kan contact opnemen met de partij op de volgende telefoonnummers: 562-5987, 593-0248, 582-3152 of 733-0270. Lio-A-Tjam vraagt aan mensen die anderen een lift kunnen ge-

ven naar Censo, om dit vooral te doen. “Zonder jullie steun zal ABO niet meedoen aan de verkiezingen in september.” Op basis van de officiële tussenstand van Censo heeft ABO er nog 280 nodig. Die handtekeningen kunnen alleen nog vandaag worden gezet, tot 20.30 uur. Daarna is de wettelijke termijn van zeven dagen voor het ‘ondersteunen kandidatenlijst’ voorbij, waarin elke partij 1 procent van de ‘som der stemcijfers van de vorige verkiezingen’ moet halen.

Verzekerd van verkiezingen

Van de negen partijen die bij de Kiesraad hun kandidatenlijst indienen, waren alleen AVP en MEP al zeker van de verkiezingen, omdat zij in het huidige parlement zitten. De andere zes partijen die ook gaan meedoen zijn Curpa, MAS, POR, PPA/UPP, Raiz en RED.

Verhitte promotie van verkiezingsdebat KvK

ORANJESTAD — De Kamer van Koophandel (KvK) organiseerde gistermiddag een persconferentie om het politieke debat van komende donderdag te promoten. Het ging er al verhit aan toe tussen de aanwezige lijsttrekkers. Al waren ze er niet allemaal.

De KvK biedt tijdens het politieke debat een platform aan alle partijen die aan de verkiezingen meedoen en dus ook aan de partijen die de stemdrempel hebben gehaald. Van Curpa, POR, PPA/UPP, Raiz en RED is bekend dat ze die stemdrempel hebben gehaald, hun lijsttrekkers zaten gisteren dan ook naast KvK-voorzitter Ernst Mohamed achter de microfoon. Partij MAS ontbrak, die partij haalde vandaag pas de stemdrempel. Ook MEP-partijleider Evelyn Wever-Croes was niet bij de persconferentie, ‘vanwege een overlijden in de familie’, legde Mohamed uit. Mike Eman van AVP kon ook niet aanwezig zijn, aldus de KvK-voorzitter.

Vooruitlopend

Aan de persconferentietafel zaten wel Christina Lampe (Curpa), Otmar Oduber (POR), Booshi Wever (PPA/UPP), Ursell Arends (Raiz) en Ricardo Croes (RED). Vooral tussen POR en RED ging het er even verhit aan toe, wat Curpa de vragende opmerking ontlokte dat ‘het leek alsof het debat al was begonnen’ en het was voor Raiz aanleiding om alle debatleiders op te roepen zich donderdag vooral volwassen te gedragen. De Curpa-leider benadrukte dat haar partij in de regering wil komen om Aruba in een nieuwe richting te helpen. Oduber van POR hoopt dat het debat meer concrete

Vragen blijven geheim

De KvK riep vorige week mensen op om vragen in te sturen die donderdag tijdens het debat aan de lijsttrekkers kunnen worden gesteld. Gisteren benadrukte de KvK dat een onafhankelijk panel de vragen inhoudelijk beoordeelt en dat de vragen pas tijdens het debat bekend worden gemaakt.

Politieke situatie blijft gespannen

‘Reis alleen naar Venezuela als het echt moet’



‘Gezonde scholen’ vanaf september van start

ORANJESTAD — De tweede fase van het pilot-project ‘scolnan saludabel’ kan vanaf september worden ingevoerd. Ibisa gaat de scholen waar mogelijk ondersteunen om een gezond eetpatroon in te voeren, dat zegt Charlene Leslie, medewerker Gezondheidsbevordering van Insitituto Biba Saludabel y Activo (Ibisa).

Vijf pilot-scholen deden mee aan de eerste fase van dit project van Directie Onderwijs, Directie Volksgezondheid en Directie Sociale Zaken dat vorig schooljaar afliep. De reacties van zowel studenten als ouders waren erg positief. Nu kan dit schooljaar de introductie en implementatie van het project op alle geïnteresseerde scholen komen. Het pilot-project had als doel om eerst alle kindertafeljes in kaart te brengen en deze te verbeteren.

Ibisa heeft als overkoepelende organisatie voor schoolsport op Aruba nauw contact met de scholen, maar ook als het gaat om voeding op school zijn ze actief betrokken via Jeugdgezondheidszorg, die de zich tot de kinderdoelgroep richt. Door te informeren en actief betrokken te zijn met de projecten waar de scholen mee bezig zijn probeert Ibisa de



scholen, waar mogelijk te ondersteunen. Het is vaak lastig om eetpatronen te doorbreken omdat dit gekoppeld is aan iemands gedrag, stelt Leslie. Het doorbreken van het eetgedrag van een persoon is al moeilijk genoeg, laat staan als het gaat om een hele school. Daarom biedt Ibisa alle ondersteuning om het mogelijk te maken, aldus Leslie.

Het pilot-project ‘Scolnan Saludabel’ dat in 2013 van start ging, was een initiatief om gezondheid, welzijn en veiligheid op scholen structureel te verbeteren. Bovendien zijn de Commissie Integraal Jeugdbeleid, het Multidisciplinair Centrum en de mensen achter het Vei-

lige Scholen-project en het project *Conscious Discipline* hierbij betrokken. De focus ligt niet alleen op voeding maar ook op andere gezondheidsthema's zoals sport, persoonlijke tandzorg en sociaal-emotioneel welzijn. Eerder schreef Amigoe dat de stuurgroep van het project nog bezig was met de doorontwikkeling van een vignet, waarmee een school zichtbaar kan maken dat het een ‘scol saludabel’ is. De discussie was nog gaande over hoe men de bewustwording van een gezonde levensstijl bij kinderen kan controleren. Het vignet gezonde school is een kwaliteitskeurmerk voor scholen die werken aan het verbeteren van de gezondheid van hun leerlingen.

AVP lanceert partijprogramma ‘Padilanti’

ORANJESTAD — De huidige regeringspartij maakt vanavond haar partijprogramma ‘Padilanti’ bekend. Publiek is welkom om de presentatie om 18.00 uur in het Renaissance Convention Center bij te wonen.

Het partijprogramma waarmee AVP de verkiezingen ingaat, is tot stand gekomen door met meer dan duizend mensen te praten en hun visie te horen over wat zij van de volgende regering verwachten. “Nooit eerder hebben we zoveel mensen betrokken”, stelt partijleider Mike Eman. De gesprekken waar de partij naar verwijst, is het project ‘1000Voz’. Tijdens rondetafel-gesprekken werden diverse thema's besproken en commissies gingen daarna aan de slag om de

resultaten te verwerken. De partijleider licht al vast een tipje van de sluier van het programma dat vanavond wordt gepresenteerd. Want onderwijs krijgt in de jaren 2017-2021 prioriteit, vooral educatie voor volwassenen. Er komen projecten die garanderen dat de kwaliteiten van burgers beter worden benut. Veiligheid, innovatie, kunst en cultuur krijgen ook aandacht, dankzij de nieuwe kandidaten die op de lijst staan en op deze gebieden professionals zijn.

Het nieuwe partijprogramma ‘Padilanti: 2017-2021’ zal na de presentatie door AVP worden verspreid onder de media, maar is ook beschikbaar via haar 29 kandidaten. Het document zal ook verkrijgbaar zijn bij de verschillende partijhuizen van AVP.

Inbreker valt in slaap

SAN NICOLAS — Een man leende de auto van een vriend omdat zijn eigen voertuig kapot was. De twee wagens stonden naast elkaar geparkeerd op de parkeerplaats voor het huis in San Nicolas.

Toen de man het linkerachterportier van de auto van zijn vriend open zag staan, ging hij kijken en zag dat de wagen overhoop gehaald was. Toen hij zijn eigen auto ging controleren, trof hij een onbekende man aan op de bestuurdersstoel. De mag lag daar vredig te slapen, waarop de eigenaar besloot de politie te bellen. Toen deze ter plekke kwam, zagen agenten dat de slapende man een golfclub naast zijn voeten had liggen. Er werden verschillende gestolen goederen aangetroffen en de man werd wakker gemaakt en aangehouden. Bij nader onderzoek werden onder andere een witte usb-autolader, handschoenen, een mobiele telefoon, een lege wodkaflask, een gouden ring, oorbellen en wat kleingeld aangetroffen. Deze goederen werden in belang van het verdere onderzoek in beslag genomen.

IN HET KORT

Stalker

In Cura Cabai probeerde een jongen ‘s nachts een slaapkamerraam open te krijgen. De bewoner belde de politie en verklaarde dat haar zestienjarige dochter een vreemd geluid hoorde bij haar slaapkamerraam en daar een jongen met ontbloot bovenlijf zag staan. Toen hij het meisje zag, vluchtte hij weg. Het meisje vertelde dat ze de jongen herkende als haar ex-vriend, waarmee ze een relatie van ongeveer een jaar en vijf maanden had gehad. In mei van dit jaar beëindigde het meisje de relatie, waarna de jongen haar bedreigde via berichten. De politie ging op zoek naar de jongen, zonder resultaat.

Stel en sprong

Een bewaker van een *high rise* hotel kreeg de melding dat er een probleem was in een kamer. Toen de kamer werd gecontroleerd, werd duidelijk dat de hele kamer vernield was. De politie kwam ter plaatse en de vrouw R. stond hen te woord en vertelde dat ze door haar man A. mishandeld werd. Ze had een schaaftwond in haar gezicht en een snijwond in haar rechtervoet. Ze verklaarde ook dat A. haar mobiele telefoon meegenomen had. De agenten en de bewakers troffen A. bij het zwembad aan en zagen dat hij een steekwond naast zijn mond had, een wond op zijn voorhoofd en een bijtewond in zijn rechterhand. Zijn verwondingen waren zodanig ernstig dat een ambulance gebeld werd. De man verklaarde dat hij de ruzie uitgelokt had, aangezien hij een sms-bericht van zijn vrouwelijke collega in zijn telefoon had staan. De agenten liepen met het hoofd Beveiliging en het stel naar hun kamer toe en bekeken de vernielingen en de bloedvlekken die verspreid waren over de hele vloer. Het stel beloofde de kosten van de vernielingen te vergoeden. Het hotel zegde toe om die reden geen aangifte te doen. De twee ruziemakers kregen ieder een aparte kamer en zeiden dezelfde dag Aruba nog te verlaten met verschillende vliegtuigmaatschappijen.



TRAMPOLIN

Een dagopvang waar hulpbehoevende kinderen worden begeleid om in de toekomst te functioneren binnen de arbeidsmarkt.



Stichting Avondonderwijs Aruba
Shakespearestraat 17
ORANJESTAD
Tel./ Fax. 5838720
E-mail: avondhavo@setarnet.aw

Met diep leedwezen maken
Bestuur, Directie en docenten van de
Stichting Avondonderwijs Aruba
(Avondhavo/vwo)
het overlijden bekend van:

Dhr. Tommy Croes

Broer van ons bestuurslid
en medeoprichter
dhr. mr. Hendrik Croes

Wij wensen de nabestaanden
veel sterkte toe.

Moge “Tommy” in vrede rusten.



door onze verslaggever Mirte de Rozario

Sporten, omdat het gezond is om elke dag een half uur in beweging te zijn. Doorzetten om je doel te bereiken. De adrenaline voelen tijdens het trainen voor een wedstrijd. Brons, zilver of zelfs goud winnen en op het podium staan. Aruba is in beweging. Wil je ook een sportieve ervaring delen met de lezers van Amigoe? Mail dan naar arubaredactie@amigoe.com.

Nieuwe leden welkom bij zwemclub The Orca's



Het team van The Orca's heet nieuwe leden welkom.

ORANJESTAD — Aqua-fitness, conditietraining of reddingzwemmen. Zwemclub The Orca's is van deze zwemmarkten thuis en is gisteren weer begonnen met trainen. De club heeft bovendien plaats voor nieuwe leden.

De trainingen vinden plaats op twee locaties: bij Aqua Windie's (tegenover het ziekenhuis) en in het Olympisch zwembad Roly Bisslik in Savaneta. Op maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag zwemmen de leden van 17.00 tot 18.30 uur bij Aqua Windie's en op woensdag zijn ze zowel 's ochtends als 's middags te vinden in Savaneta. De middagtraining (16.30 tot 18.00 uur) is voor de gewone trainingen. De ochtendtraining is van 8.30 tot 9.30 uur en dat uur is bestemd voor de 'masters'. Het doel van dat uur is conditietraining en zwemslagen verbeteren. Het eerste half uur op woensdag is gereserveerd voor aqua-fitness en aansluitend zwemmen de masters banen.

Reddingzwemmen

The Orca's trainen ook in reddingzwemmen. Die les is op vrijdag. De zwemclub hanteert de regels en technieken van de Reddingsbrigade Nederland. De Arubaanse zwemclub heeft zelf een diplomalijn ontwikkeld (Arubrevetten) en deze wordt door de Reddingsbrigade Nederland erkend.

Nieuwe leden

Vanaf zes jaar zijn kinderen welkom om bij The Orca's te zwemmen. Wie zich aanmeld, moet wel al kunnen zwemmen. Ook jeugd en volwassenen zijn welkom bij The Orca's. De zwemclub vindt persoonlijke aandacht

en het teamgevoel erg belangrijk. Wie geïnteresseerd is om een proefles mee te zwemmen, is van harte welkom. Zo kun je ervaren of het zwemmen bij deze club je aanspreekt. Wie besluit om zich als lid aan te melden,

mag de eerste week drie keer gratis meetrainingen. Neem voor meer informatie contact op met Carla van Eerden via orcasaruba@yahoo.com of telefoonnummer 594-5163. Of kijk op de Facebookpagina van de zwemclub.

Natuurwandeling Raiz in Arikok

ORANJESTAD — Politieke partij Raiz organiseerde zondag een wandeling, met als startpunt Parke Arikok. "Wandel mee en praat met elkaar midden in de natuur", was de uitnodiging van Raiz aan wandelaars. De route ging van het bezoekerscentrum van Arikok naar de plantage Boca Prins en de deelnemers werden vergezeld door een ranger van het park. De deelnemers moesten er wel vroeg voor opstaan, want deze wandeling begon zondagochtend om zeven uur.



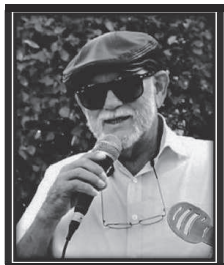
AVP letterlijk vooruit

ORANJESTAD — Een grote groene massa, zo is op foto's te zien die AVP zelf naar de media stuurde, zette zich zondagmiddag om vijf uur in beweging. De wandeling van 5 kilometer ging van Noord naar Palm Beach en daarna via de Semeleerstraat terug. Onder de wandelaars waren veel partijcoryfeeën, zoals partijleider Mike Eman (in spijkerbroek), Arthur Dowers en Benny Sevinger, maar ook leden die nieuw op de kandidatenlijst staan, zoals Clayton Croes. Bijna iedereen droeg speciale T-shirts met daarop de tekst 'Padilanti' en volgens de organisatie was het een optimistische wandeling met muziek en sfeer.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta participa fayecimento di:



Sr. Thomas Johannes Croes
"Tommy"

*29-12-1947 - †13-08-2017

Yiu di Mimita y Francisco Croes-Lopez
Ruman di nos Libertador Gilberto F. Croes "Betico"

Na nomber di su:

Esposa: Frida Croes-Luidens
Yiunan: Gilbert Croes

T.J. Croes
Pancho Croes

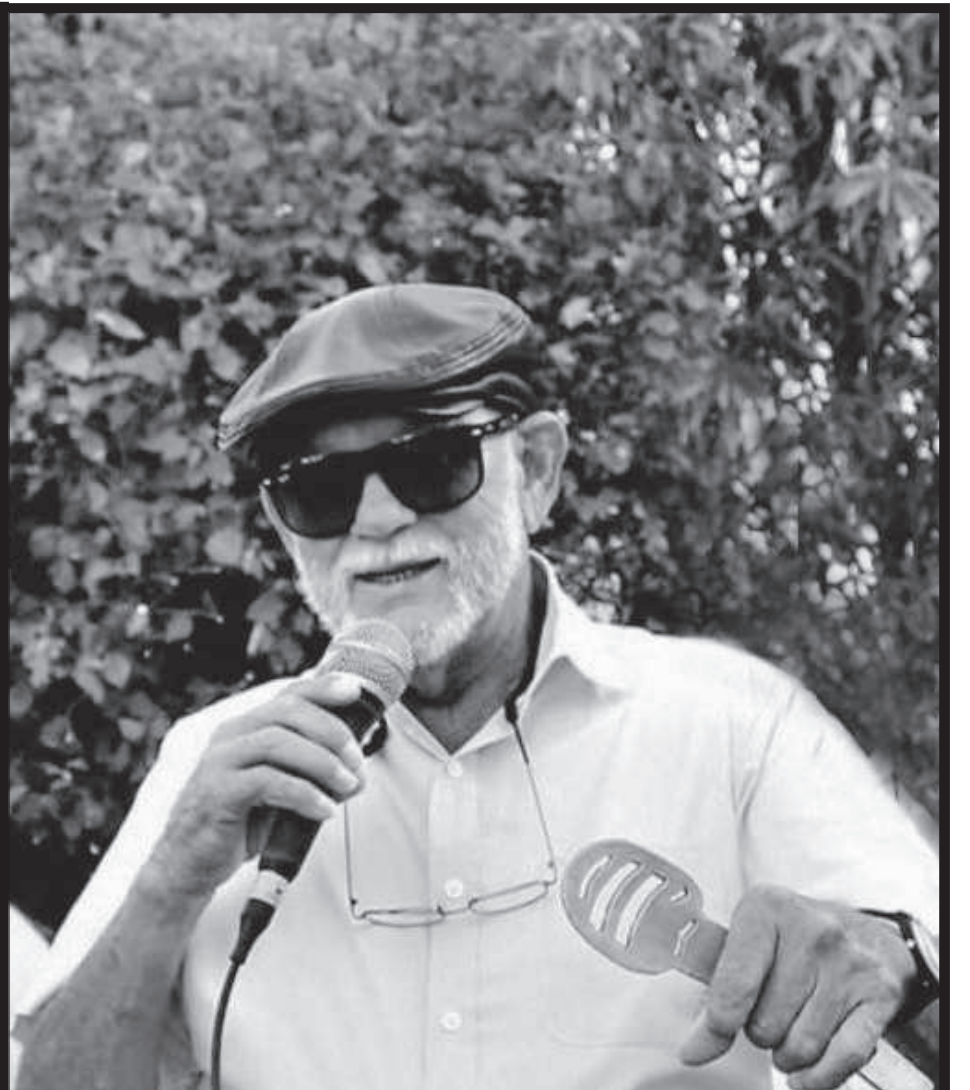
Rumannan: Didi Lopez-Croes y famia
Chichia Werleman-Croes y famia
†Addison y Josefa Croes-Webb y famia
†Armando y Betty Croes-Dubero y famia
Ada y Maiky Croes-Croes y famia
†Betico y Glenda Croes-Croes y famia
Fein y Chida Croes-Werleman y famia
Aiky y Elsa Croes-Tromp y famia
Dick y Meechy Croes-Garrido y famia
Mary Henriquez-Croes y famia
Rudy y Damia Croes-Arends y famia
Rica Wever -Croes y famia
Tanta: †Bertha Luidens
Swa y cuñanan: †Esy y Irma Luidens-Webb y famia
†Dichi Luidens y famia
†Eti Luidens
Mena y Chito Willems-Luidens y famia
Sha y Silvia Luidens-Winterdaal y famia
†Milo y Elvira Luidens-Jansen y famia
Candy Croes y famia
Lilia Luidens y famia
Ada Luidens

Sobrino(a)nan, Primo(a)nan.

Demas famia: Croes, Luidens, Lopez, Werleman, Oduber, Wever, Webb, Dubero, Tromp, Garrido, Henriquez, Arends, Willems, Winterdaal, Jansen, Koolman, Caster, de Kort

Acto di despedida y cremacion ta tuma lugar diaranson 16 di augustus 2017 na Aurora Funeral Home di 6'or pa 9'or di anochi.

Prome y despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cu profundo tristeza nos ta anuncia
fayecimiento di

Sr. Thomas J. Croes
(Tommy)

Ruman di nos Directora
Sra. Mary Henriquez-Croes

Cu Tommy sosega na paz

HCC
SINCE 1968
Accounting & Advisory
Tax & Legal
Regulatory & Compliance

AMIGOE

Bezoek onze website

www.amigoe.com

Hulp nodig bij kiezen partij?

Stemwijzer ‘VotaAruba’ in de lucht

ORANJESTAD — Burgers die nog niet weten op welke politieke partij ze gaan stemmen tijdens de aankomende parlementsverkiezingen, kunnen sinds vandaag voor stemadvies terecht op de website www.VotaAruba.org. De site is gemaakt door de stichting Fuente, de organisatie achter het online platform Nos-Fuente.org. Op basis van stellingen kunnen bezoekers van de site vergelijken of hun mening overeenkomt met de standpunten van de partijen.

Overigens zijn niet alle politieke partijen vertegenwoordigd. In het overzicht op de site is te zien dat de partijen MAS en ABO niet zijn meegenomen. De kiescombinatie PPA/UPP staat verder alleen als UPP vermeldt, waardoor het onduidelijk is of de standpunten van PPA wel zijn meegenomen. De deelnemende partijen kregen dertig stellingen voorgeschoteld, waarbij als antwoord gekozen kon worden tussen ‘eens’, ‘geen van beide’ of ‘on-

eens’. Gevoelige onderwerpen, zoals de pensioenleeftijd, het homohuwelijk, onafhankelijk financieel toezicht op de overheidsuitgaven, legalisering van marihuana en abortus worden niet geschuwd. De gebruiker heeft ook de mogelijkheid een vraag over te slaan. Bezoekers kunnen daarnaast per vraag zien wat het standpunt is van elke politieke partij. Nadat alle stellingen gepasseerd zijn, kunnen gebruikers bepaalde stellingen

meer waarde toekennen. Ten slotte kan de gebruiker aangeven welke partijen meegenomen worden in het resultaat. Op het resultaatsscherm wordt uiteindelijk in percentages aangegeven welke drie partijen het meest overeenkomen met de gekozen antwoorden.

Anoniem
Stichting Fuente benadrukt dat VotaAruba geen opiniepeiling of enquête is. Het is puur een *tool* voor de kiezer. De antwoorden op de stellingen worden niet opgeslagen op een server, maar op de computer van de gebruiker. “Uw antwoorden op stellingen en vragen binnen VotaAruba, alsmede uw resultaat na voltooiën van VotaAruba, worden uitsluitend geregistreerd en bewaard op dit (eigen) apparaat. Deze gegevens worden niet teruggestuurd naar (de servers van) VotaAruba en ProDemos of op andere manier aan VotaAruba of ProDemos ter beschikking gesteld.” De organisatie kan dus ook geen voorspellingen doen op basis van de antwoorden van gebruikers. Het garanderen van de anonimiteit van

gebruikers is namelijk erg belangrijk voor stichting Fuente. “Wij zetten je privacy op de eerste plek.”

Transparant
Stichting Fuente gebruikt voor VotaAruba naar eigen zeggen dezelfde methode als de bekende Nederlandse Stemwijzer. Het platform is ontwikkeld door ProDemos, een Nederlandse organisatie die zich inzet voor de promotie en transparantie van de democratie. Hun slogan is dan ook toepasselijk ‘Huis voor democratie en rechtsstaat’. De site is zowel in het Papiaments als Nederlands beschikbaar. Stichting Fuente bestaat uit jongvolwassen Arubanen die in Nederland wonen, werken en studeren, maar zich willen inzetten voor het welzijn van het eiland. De stichting is naar eigen zeggen niet verbonden met welke politieke partij dan ook. Om volledig transparant te zijn, openbaart Fuente via haar site welke bedrijven financiële ondersteuning bieden aan het initiatief voor de stemwijzer en welke partners haar verder ondersteunen.

Gemaakt van kalebassen Mozaïekworkshop in Cosecha



SAN NICOLAS — Cosecha Shop and Creative Center organiseert dinsdag 22 augustus, samen met ambachtsvrouw Merveline Geerman een mozaïek workshop. Zij verwerkt kalebassen tot materiaal dat dan weer gebruikt kan worden om een mozaïek uit of leguaan op canvas te maken. De workshop duurt van 19.00 tot 21.00 in Cosecha. De prijs van de mozaïek-

workshop is 50 florin inclusief materiaal en versnaperingen. Belangstellenden kunnen zich in Cosecha San Nicolas of Cosecha Oranjestad inschrijven. Voor meer informatie kun je contact opnemen met de organisatie op telefoonnummers 587-8708 (San Nicolas) en 587-8709 (Oranjestad). Of bezoek de pagina: facebook.com/Aruba-Cosecha.

Correctie

In het artikel ‘Vader en zoon gepakt met cocaïne’ dat Amigoe gisteren, 15 augustus, op pagina 3 publiceerde, staat dat de twee mannen die opgepakt zijn op verdenking van cocaïnesmokkel, familie zijn van de campagneleider van MEP. Dit klopt niet. MEP-leider Evelyn Wever-Croes laat weten dat het familieleden betreft van mensen die actief zijn in het campagne team van haar, maar dat de verdachten geen directe link hebben met de partij.

Minister Richard Arends: ‘KLM strategische partner en adviseur’

ORANJESTAD — De nieuwe KLM country manager voor Aruba, Bonaire en Curaçao, Cees Ursem, bracht onlangs een beleefdheidsbezoek aan Richard Arends, minister van Economische Zaken en Communicatie. Tijdens de ontmoeting bespraken betrokkenen zowel hun plannen als uitdagingen.

Minister Arends is tevreden over het eerste contact met de nieuwe countrymanager. “KLM is een strategische partner van de regering. Niet alleen voor toerisme, maar ook voor transport en economie.

KLM is onze connectie met Europa en onze economische activiteiten met het werelddeel”. Met het bezoek

zijn de banden nog een keer extra aangehaald. Op dit moment staat Aruba voor grote uitdagingen wat betreft de verbindingen tussen de eilanden, zegt de minister.

Volgens Arends biedt KLM een luisterend oor en advies bij het nemen van de juiste beslissingen. Ze bespraken de economische ontwikke-

Vrijdag in Paseo Herencia Steelpanpionier in steen vereeuwigd



ORANJESTAD — De familie Connor wil hun vader, wijlen muzikant Edgar Connor, eren tijdens de ‘Honor to Connor Steel Band Celebration’ bij het Edgar Connor amfitheater in Paseo Herencia op 18 augustus. Het evenement vindt plaats van 19.30 tot 21.30 uur.

Tijdens deze avond wordt om acht uur een gedenksteen voor de muzikant onthuld aan de wand van het amfitheater. Connor was de stichter van de legendarische Aruba Invaders Steel Orchestra, ‘Champions of all time’. Bekend als de vader van steelpanmuziek, beheerde Connor de kunst van het afstemmen en het bouwen van steeldrums. Van kleins af aan (in de jaren vijftig) besteedde hij aandacht aan steelpanmuziek. De steeldrums werden toen gemaakt van lege oliedrums, er werden deuken in gemaakt zodat elk deuk een andere

toonhoogte geeft als het gespeeld werd. Samen met zijn vrouw Gloria Thomas-Connor -die klassiek pianist was- had hij grote invloed op de Arubaanse cultuur. Steelpanmuziek is tegenwoordig een vast onderdeel van carnavalsmuziek, maar wordt ook bij informele gelegenheden gespeeld. Zijn zonen Lee en Nico Connor hebben deze traditie voortgezet en zijn ook waardige steelpanspelers die graag dit cultureel erfgoed voort willen zetten. Zo hebben zij een stichting opgericht om de beoefening van deze typische Caribische

muziek een impuls te geven, de Edgar Connor National Youth Steelpan Academy. Tevens geven ze workshops op basisscholen en presentaties over heel het eiland, tijdens zowel toeristische als culturele evenementen. Daarnaast zijn ze ook regelmatig bezig met projecten en muzikale samenwerkingen. Naast Connor worden ook drie andere pioniers van steelpanmuziek geëerd deze avond. Met optredens van New Generation Steel Band, Bito & The Boys, Wesley & Quincy Connor, The Invaders, bestaande uit Nico en Lee Connor, Eugene Jones en Angel Hazel staat de avond in het ritme van de drums. NTG en NLG Dancers zijn ook aanwezig om het publiek mee te slepen in de feeststemming.

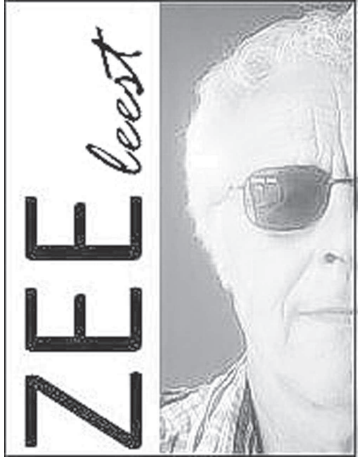


ZEE LEEST

De pensioenleeftijd

Nico van der Zee bespreekt in deze column regelmatig zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

POR klopte aan de poort. De belangrijkste partijen heb ik nu wel op bezoek gehad. Nog vier te gaan als ik goed geteld heb. Een aardige man was het die bovendien op de lijst van POR staat, echter wel op een plaats die weinig uitzicht biedt. Toch had hij mooie folders laten drukken. Een punt daarop trok mijn aandacht: een flexibele opstelling als het gaat om de pensioenleeftijd. Andin Bikker had het in de Staten al eens aangekaart. Mag je van mensen die zwaar lichamelijk werk doen, eisen dat ze heel lang doorwerken? De discussie daarover is niet Arubaans, maar internationaal. Een stratenmaker in Nederland of Duitsland moet tot zijn 67ste doorwerken. Zo oud



ben ik nog niet, maar als ik een klein stukje in de tuin bestraat, ben ik een week lang uitgeteld. Voor die zware beroepen moeten we gauw een oplossing bedenken. De medaille heeft een andere kant. Er zijn ook mensen die nog niet met pensioen willen als ze de leeftijd hebben bereikt dat ze van de AOV kunnen genieten. Dat zijn dan meestal geen stratenmakers, maar mensen

die zittend, denkend en regelend hun arbeid verrichten. Ze willen niet achter de geraniums zitten maar graag nog wat nuttigs blijven doen. Minister Angel Bermudez is daar een mooi voorbeeld van. Hij was te oud om gouverneur te worden, maar hij is een nuttige minister, deskundig, rustig en betrouwbaar. Dat heeft vast ook met zijn leeftijd te maken. Hij heeft veel gezien, veel meegemaakt en veel geleerd. Zonde als zo iemand zijn tijd moet doorbrengen met klaverjassen en tuinieren. Zou Bermudez in het onderwijs werkzaam zijn, dan kon hij een voortzetting van zijn carrière wel vergeten. Onze minister van Onderwijs is niet zo flexibel en zeker niet als het gaat om de pensioenleeftijd. Ik kan daarin wel een beetje met haar meegaan. Dat oudere mensen graag nog actief willen zijn, moet niet betekenen dat jongeren geen

baan kunnen krijgen. Scholen moeten voor het aannemen van senioren boven de pensioenleeftijd dispensatie aanvragen en die krijg je alleen als je les geeft. Managgers, schoolleiders en anderen die taken vervullen op de school kunnen het vergeten. Jammer, want juist voor managers geldt dat ervaring – en daarmee vaak leeftijd – heel belangrijk is. Het Colegio Arubano mocht geen rector aannemen die een jaartje te oud was. De zoektocht naar een andere rector leidde tot niets. De school is nu bijna twee jaar lang stuurloos. Met deze weinig flexibele houding van de minister verkwisten we veel talent en ervaring die we op Aruba goed hadden kunnen gebruiken. Door het verschil tussen de pensioenleeftijd in Aruba en Nederland wordt het ook extra moeilijk om leerkrachten uit Nederland te halen. Een Nederlandse leraar van 58

die graag nog in Aruba zijn beste krachten aan onze leerlingen wil geven, kijkt wel uit om hier een baan aan te nemen. Op je 61ste wordt je toekomst onzeker. Je bent dan afhankelijk van de minister voor de verlenging van je baan. Gebeurt dat niet, dan moet je terug naar Nederland en maar zien of je op die leeftijd weer aan de bak kunt. Je Nederlandse pensioen laat nog vijf of zes jaar op zich wachten. Ik ben op mijn 58ste naar Aruba gegaan, maar met de huidige regels had ik dat avontuur zeker niet aangedurfd. We moeten dus goed gaan nadenken over de pensioenleeftijd. Zowel voor de mensen die eerder zouden moeten stoppen als voor degenen die langer door willen werken, ook in het onderwijs. Gelukkig is een ding zeker: we krijgen een nieuwe minister van Onderwijs. Dat biedt weer nieuwe perspectieven.

OFICINA DI ABOGADO Y FISCALISTA
CROES WEVER RUIZ

Cu honda pena nos ta participa fayecimento di

Thomas J. Croes
“Tommy”

ruman di nos fundador y socio Sr. Mr. Hendrik Croes,

y

Nos Amigo

Nos palabranan di sincero condolencia y forza den e dianan dificil aki ta bai na su esposa Sra. Frida y yunan TJ y Pancho Croes, su rumanan y demas famia.

Cu Tommy
sosega den brasa di Señor.

Televisieprogramma's

Nederland

15:30	Dokters vs Internet	4:30	Journaal
16:20	Jinek	4:40	Journaal
17:25	Journaal	5:00	Journaal
17:50	Jinek	5:15	Journaal
19:00	EenVandaag	5:25	Journaal
19:30	Journaal	5:40	Journaal
20:16	Tekst-tv	6:00	Journaal
23:55	Nederland in beweging	6:20	Journaal
		6:35	Journaal
		7:00	Journaal
		7:20	Skütsje journaal
		8:00	Journaal
		8:20	Journaal
		8:30	Journaal
		9:00	Journaal
		9:20	Jinek
		10:20	Allemaal familie
		11:00	Journaal
		11:10	Komt een aap bij de dokter
		11:30	Het skütsje journaal
		12:00	Journaal
		12:15	EenVandaag
		12:45	Sportjournaal
		13:00	Great British Bake Off
		14:00	Journaal
		14:35	Elvis lives!
		15:35	Elvis leeft live!
		16:30	Jinek
		17:35	Journaal

Nederland

15:10	Lady Di & Dionne	4:35	Het zit in de genen
16:00	Nieuwsuur	5:35	Hoe word ik 100?
16:45	2Doc: Het zit in de genen	6:25	Binnenstebuiten
17:45	Kunstuur	7:00	Journaal
18:10	De nachtzoen	7:20	Rail away
18:20	Nieuwsuur	8:00	MAX maakt mogelijk
19:35	Tekst-tv	8:15	De prijsvechter
		9:05	Dokter Deen
		10:00	Journaal
		10:10	Baardmannetjes
		10:55	De slimste mens
		11:45	A Place to Call Home
		12:45	Binnenstebuiten
		13:20	De Aardappeleters
		13:50	Koken met Van Boven
		14:25	De slimste mens
		15:15	Van Ninevé naar Nazareth
		16:00	Nieuwsuur
		16:45	2Doc: The queen of Versailles
		17:45	2Doc: Moeder & Grunberg

BVN

15:05:	NOS Journaal	07:05:	NOS Indie-herdenking
15:10:	Sesamstraat	07:30:	NOS Journaal
15:25:	Het Klokhuus	07:50:	Weerbericht Europa/Afrika
15:40:	Beste Vrienden Quiz	07:55:	Groeten van MAX
16:00:	Switch	08:45:	De slimste mens
16:30:	FC de Kampioenen	09:25:	Met het Mes op Tafel
17:10:	Dagelijkse Zomerkost	09:50:	Nieuwsuur
17:25:	EenVandaag	10:25:	Weerbericht
17:50:	NOS Sportjournaal		Amerika/Caraiben
18:00:	VRT Journaal	10:30:	Jinek
18:40:	Dunya & Desie	11:25:	Opsporing Verzocht
19:05:	NOS Indie-herdenking		Internationaal
19:30:	NOS Journaal	11:30:	Iedereen Beroemd
19:50:	Weerbericht Europa/Afrika	12:00:	VRT Journaal
19:55:	Groeten van MAX	12:30:	Het Huis
20:45:	De slimste mens	13:25:	Koken met Van Boven
21:25:	Met het Mes op Tafel	13:50:	MAX Geheugentrainer
21:50:	Nieuwsuur	14:05:	Lady Di & Dionne
22:25:	Weerbericht	14:45:	Skütsje Journaal
	Amerika/Caraiben	15:10:	NOS Journaal
22:30:	Jinek	15:15:	Sesamstraat
23:25:	Opsporing Verzocht	15:30:	Het Klokhuus
	Internationaal	15:45:	Ik ben Nederlander
23:30:	Iedereen Beroemd	16:10:	Switch
		16:40:	FC de Kampioenen
		17:10:	Dagelijkse Zomerkost
		17:25:	EenVandaag
		17:55:	NOS Sportjournaal
		18:05:	VRT Journaal
		18:45:	Dunya & Desie
		19:05:	De Tafel van Taal
		19:30:	NOS Journaal
		19:55:	Weerbericht Europa/Afrika
		20:00:	Typisch mensen
		20:45:	De slimste mens
		21:25:	Villa Roma
		21:55:	Kwartslag
		22:10:	Nieuwsuur
		22:45:	Weerbericht
			Amerika/Caraiben
		22:50:	Jinek
		23:45:	Iedereen Beroemd

Nederland

14:50	3Lab	4:40	Nijntje en vriendjes
15:25	3Lab	4:45	Bruine beer in het blauwe huis
15:45	3Lab		
16:30	Penoza	5:10	Sesamstraat: 10 voor ...
18:10	3Lab	5:25	De speelgoedokter
18:40	3Lab	5:35	Noddy, de detective
19:15	3Lab	5:45	Bibbelkje Big
19:30	3Lab	5:55	Maya de bij
20:09	Tekst-tv	6:10	Shaun het schaap
		6:20	Lassie animated
		6:45	Mega Mindy
		7:15	Kindertijd
		7:40	Sesamstraat
		7:55	Mike de ridder
		8:05	Wickie de Viking
		8:25	Tracy Beaker
		8:35	Bommelje!
		9:30	Bij Ron in het kasteel
		9:50	Skills
		10:15	Dance academy
		10:40	Dance academy
		11:10	SpangaS marathon
		12:05	Skills
		12:25	Het klokhuus
		12:45	Jeugdjournaal
		13:00	Brugklas
		13:25	Proefkonijnen
		14:15	3Lab
		15:05	3Lab
		15:35	3Lab
		16:10	3Lab
		16:40	Penoza

TeleCuraçao

15:30	Ban Hals a e Standarte (R)	21:00	Sorteo WNK
16:00	Overdrive - TCFM	21:10	Partisipashon di Morto
16:00	Solo ta Sali		
18:00	Bonochi Korsou	21:15	Pagina Sosial
19:00	Highlight	21:30	2dPoint ®
19:30	VVRP	22:30	Punto Final
20:00	TeleNotisia	23:30	Puerto Latino

ATV

00:30	Late Night With Seth Meyers	14:00	Steve Harvey
		15:00	The Ellen DeGeneres Show
01:30	Last Call With Carson Daly	16:00	News 4 NY at 4
02:00	Steve Harvey	17:00	News 4 New York at 5
03:00	Access Hollywood	18:00	News 4 New York at 6
04:00	Early Today	18:30	NBC Nightly News With Lester Holt
04:30	Today in New York		
05:00	Today in New York	19:00	Extra
07:00	Today	19:30	Access Hollywood
09:00	Today's Take	20:00	America's Got Talent
10:00	Today	22:00	The Carmichael Show
11:00	News 4 NY 11	22:30	The Carmichael Show
11:30	New York Live	23:00	News 4 New York at 11
12:00	Days of our Lives	23:30	The Tonight Show Starring Jimmy Fallon
13:00	Access Hollywood Live		

TeleAruba

06:00 am	Cafe CNN	07:15 pm	Made in Aruba
08:00 am	Telenoticia	07:30 pm	Sa Mas
09:00 am	Nos Mainta	08:00 pm	Telenoticia
11:00 am	Un rato serca Dika	09:00 pm	Sorteo di Lotto
11:30 am	CNN World Sports	09:10 pm	To be announced
11:45 am	Time Out	09:40 pm	Con abo lo goberna ?
12:00 pm	Telenoticia	10:10 pm	Leverage
01:00 pm	Primera Plana	11:00 pm	Telenoticia
01:30 pm	CNN Camilo	12:00 am	Time Out
02:30 pm	Sorteo di Lotto	12:15 am	Primera Plana
02:40 pm	Ivo 4 Life na Telearuba	12:45 am	CNN World Sports
04:15 pm	Nos Mainta	01:00 am	CNN Camilo
06:15 pm	Time Out	02:00 am	Poets TV
06:30 pm	Primera Plana	02:45 am	Made in Aruba
07:00 pm	To be announced	03:00 am	Telenoticia
		04:00 am	Nos Mainta

Informatie

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuariums —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
		Fundacion Respetami	582-4433
		Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
		Fundacion Diabetico Arubano	593-0507
		Twelve Step Meeting AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
		Fundacion Amor Pa	568-4739
		Prohimo	564-8849
		NA Acceptance Group	565-7500
		Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
		Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
		Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004
— Oranjestad —			
Ambulance	582-1234		
BGD Oranjestad	527-2782		
Veterinaire Kliniek	582-1720		
Animal Shelter	582-1623		
— San Nicolaas —			
Ambulance	584-5050		
Centro Medico	523-8833		
BGD San Nicolaas	527-2782		
Serlimar	584-5080		
— Botica —			
4 Centro Medico	584-5794		
Aloë	584-4606		
Central	585-1965		
Dakota	588-7364		
Del Pueblo	582-1253		
Eagle	587-9011		

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Verkoop Algemeen:
Zulma Kock - avisoaruba@amigoe.com

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (hoofd redacteur)
Mirte de Rozario
Melissa Stamper
Nadine Salas
arubaredactie@amigoe.com

Verkoop/Acquisitie:
Lee Quenero - lquenero@amigoe.com
Wesfalia Lopez - wlopez@amigoe.com

Special Projects Coordinator
Natasha Tromp - ntromp@amigoe.com

Social Media & Marketing Coordinator
Tiziana La Torre - tlatorre@amigoe.com

Administratie Algemeen:
adminaruba@amigoe.com

Administratie
Zulaika Kelly - zkelly@amigoe.com
(abonnement)

Zulma Kock - zkock@amigoe.com
(layout)

Distributie:
Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Klachten over bezorging?
Mail naar:
klachtenaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 4:30 pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723

Dienstdoende huisartsen

Dinsdag 15 Aug. 2017

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
Dr. Dirksz

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas
Dr. Ramautar

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Botica 4 Centro Medico 584-5794
Apotheek nachtdienst Oranjestad
Botica Eagle 582-4553

Het weer

WOENSDAG 16 augustus 2017		WOENSDAGAVOND	
Licht bewolkt met wind vanuit het Oosten tussen 25 en 40 km/u.		Licht bewolkt met wind vanuit het Oosten tussen 25 en 40 km/u.	
Zonsopgang	Zonsondergang	Maansopgang	Maansondergang
06:28	18:59	01:18	14:19
Max. Temp.	Voelt als	Min. Temp.	Voelt als
29°	--°	27°	--°
Wind	Precipitatie	Wind	Precipitatie
32 km/u	20%	29km/u	20%
Oost	UV Index	Oost	
	10 van de 10		



Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs
awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com



yama 161

Tienda di Educacion
CONSEJO OF SOSTEN DEN EDUCACION DI BO YIU

Mangroven vernield bij opvullen terrein Buskabaaai

WILLEMSTAD — Bij het egaliseren van het terrein van overheids-nv Buskabaaai zijn maandag door de aannemer meerdere mangrovebomen omver gewalst. Het bouwpuin, waarmee het terrein achter de gele omheining naast de benzinepomp van Emmastad opgevuld wordt, bevat ook plastic materialen zoals flessen, deksels en pvc-buizen.

De werkzaamheden betreffen nog steeds de aanleg van een toegang, bevestigt Ingel Petronilia, directeur van het overheidsbedrijf dat belast is met het beheer van het asfaltmeer. Ook stelt hij dat deze werkzaamheden inderdaad maandag door de aannemer die door Buskabaaai is aangetrokken, werden uitgevoerd.

Petronilia: “We zijn bezig met de aanleg van een grotere toegang tot het terrein waardoor in de toekomst ook grotere trucks hier langs kunnen rijden. Het terrein wordt opgevuld met bouwpuin omdat dit hard genoeg is om de moerasachtige ondergrond te versterken. Als er in dat bouwpuin ook plastic flessen zitten halen wij die er niet uit maar wordt het begraven. Er zijn hooguit zes mangrovebomen omver geraakt, maar de bomen leven nog.” Alle mangroven moeten bij wet beschermd worden, is de insteek van minister Suzy Camelia-Römer (PIN) van Gezondheid, Milieu en

Natuur (GMN). De minister is bezig met het ontwikkelen van wetgeving hierover. Twee weken geleden zei zij: “Ik heb na twee recente meldingen van het weggakken van mangroven de juristen hierover geraadpleegd. Men stelt dat wettens ontbreken de wetgeving hierop niet beboet kan worden. Het is niet verboden. Dit ondanks dat ik meen dat mangroven belangrijke ecologische bouwstenen vormen en dat men met het weggakken daarvan de balans ernstig kan verstoren.”

De minister gaf dit aan, mede na een geval waarbij tal van mangrovebomen werden gekapt op de weg naar het strand van Santa Cruz. Dit betrof ook een mangrove-soort die aan wal groeit. Een medewerker van Stichting Uniek Curaçao zag op de weg naar het strand van Santa Cruz, dat men bezig was dikke mangrovebomen met kettingzagen om te zagen. Of bij de vervolgwerkzaamheden nog meer mangrovebomen platgewalst zullen

worden en waarom er ook plastic in het bouwpuin ligt dat uiteindelijk begraven wordt, stelt Petronilia: “Deze bomen staan in modder en maken deel uit van de mondi, dus het zijn geen mangroven zoals aan de kust. Het plastic is van het bedrijf Green Force dat overal dingen achterlaat. We hebben maandag zelfs de advocaat van Brouwer (Timo Brouwer, eigenaar van Green Force, red.) moeten bellen om de spullen die zij expres voor het terrein hadden geplaatst om onze werkzaamheden te hinderen, te verwijderen. Brouwer probeert nu een heilige te spelen maar hij laat alles overal slingeren!”

Brouwer ontkent ‘ook maar iets met de werkzaamheden van maandag te maken te hebben’. “De aannemer van Buskabaaai is maandag met het opvullen van het terrein bezig geweest. Overigens zag ik maandagochtend dat het bouwpuin ook met olie besmeurde materialen bevat, dat nu dus daar begraven ligt. Wij zijn een recyclingbedrijf en als er plastic flessen zijn, dan recyclen we die zelf en dumpen die zeer zeker niet in de natuur. De aantijgingen kloppen niet”, aldus Brouwer. Green Force mag op grond

van bruikleen op het perceel van overheids-nv Buskabaaai blijven en daar ‘onverstoord gebruik’ van maken. Dit heeft de rechter op 24 mei geoordeeld in een kort geding tegen Green Force, aangespannen door Buskabaaai. Gevorderd werd dat het recyclingbedrijf het perceel grenzend aan de Margrietlaan in Emmastad zou ontruimen. De rechter besloot toen onder meer dat de werkzaamheden die Buskabaaai toen verrichtte op het perceel waar Green Force op gevestigd is, ‘met gepaste spoed dienden te worden afgerond zodat Green Force op grond van de overeenkomst van bruikleen, weer ongestoord gebruik kan maken van een perceel met een deugdelijke omheining en afsluitbare toegangspoort.’

Brouwer vervolgt: “Omdat Green Force door toedoen van de heer Petronilia zelf nog steeds niet over een afsluitbare omheining beschikt en onbevoegden daardoor het terrein op kunnen waar dure recyclingapparatuur staat, heb ik het afgelopen weekinde, om diefstal tegen te gaan, tijdelijk de toegang met vijf balen van 500 kilo afgesloten. Dit was slechts tijdelijk en is maandag weer verwijderd.”

‘Amerikaanse basis Curaçao niet inzetbaar’ Rhuggenaath: Militair ingrijpen Venezuela niet opportuun



Foto: AFP Photo / Jim Watson

De Amerikaanse president Donald Trump tijdens het persmoment afgelopen vrijdag in de Trump National Golf Club in Bedminster, New Jersey waarop hij zei dat hij overweegt om militair in te grijpen in Venezuela.

WILLEMSTAD — Militair ingrijpen in Venezuela is niet opportuun en niet gewenst, omdat dit niet zal bijdragen aan het bevorderen van stabiliteit in Venezuela en de regio. Militair ingrijpen kan de situatie in het land zelfs verder doen escaleren. Dat laat premier Eugene Rhuggenaath weten in een reactie op vragen van deze krant, naar aanleiding van uitspraken van de president van de Verenigde Staten (VS), Donald Trump. Trump stelde onlangs dat een militaire interventie voor de crisis in Venezuela een ‘oplossing is, mocht dat nodig zijn’.

“Wij zijn voor een vreedzaam proces, met als resultaat dat de vrede en de stabiliteit in Venezuela hersteld wordt en we zijn bereid om ondersteuning te bieden of het proces te faciliteren”, aldus de premier. De militaire luchtmachtbasis FOL (Foward Operating Location) van de VS op Curaçao kan, in het geval van een militaire ingreep door de VS, niet ingezet worden omdat de basis alleen voor drugsbestrijding ingezet wordt, stelt Rhuggenaath desgevraagd. De Venezolaanse regering zelf vindt de uitspraken van Trump een directe bedreiging van de ‘vrede, stabiliteit en onafhankelijk-

heid’ van Venezuela. Dat stelt het Venezolaanse consulaat op Curaçao namens haar regering. Ook Zuid-Amerikaanse landen zijn tegen militair ingrijpen in het land dat reeds geruime tijd in crisis verkeert.

De ‘bedreigingen’ van Trump kwamen volgens de Venezolaanse regering uitgerekend één dag nadat de Venezolaanse president Nicolás Maduro de Amerikaanse regering zou hebben benaderd om de ‘banden’ tussen de twee landen te herstellen op basis van ‘wederzijds respect’. De Venezolaanse regering doet verder een oproep aan de internationale gemeen-

schap om de bedreiging van de vrede en de stabiliteit in het ‘Amerikaanse continent’ te veroordelen.

De organisatie Mercosur, met Brazilië, Argentinië, Paraguay en Uruguay als leden, liet zaterdag weten van mening te zijn dat dialoog en diplomatie ‘de enige acceptabele middelen zijn’ om de democratie in Venezuela te promoten.

De Amerikaanse vicepresident Mike Pence nuanceerde de vervolgens de uitspraken van Trump en stelde gisteren dat de VS vertrouwen hebben in een vreedzame oplossing voor de situatie in Venezuela. Dit deed hij in de havenstad Cartagena in Colombia, waar hij werd vergezeld door de president van dat land, Juan Manuel Santos. Die benadrukte nogmaals dat militair ingrijpen uit de boze is. Afgelopen weekinde begon Pence in Colombia een tour door Latijns-Amerika, waarbij hij verschillende leiders ontmoet.



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93

Relationeel geweld nog steeds het meest voorkomend Aantal zaken Slachtofferhulp gedaald

WILLEMSTAD — Stichting Slachtofferhulp Curaçao (SSHC) heeft vorig jaar conform het jaarverslag 2016, in totaal 694 zaken ter behandeling binnengekregen. Dit is 315 zaken minder dan het jaar 2015 en dat komt onder meer door de nieuwe wijze van registreren, aldus het bestuur.

Volgens bestuursvoorzitter Myron Eustatius is een van de belangrijkste redenen de overstap van de organisatie naar een nieuw elektronisch registratiesysteem, dat de zaken in zekere zin anders ‘groepeert’. “Wij zijn er in het derde kwartaal van 2016 achter gekomen, dat de zaken in zekere zin anders ‘groepeert’. “Wij zijn er in het derde kwartaal van 2016 achter gekomen, dat de zaken in zekere zin anders ‘groepeert’.

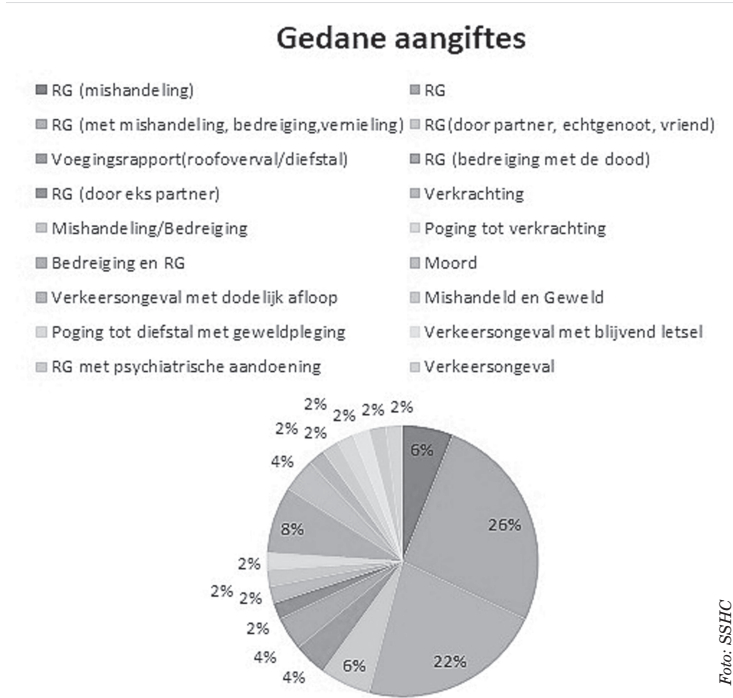


Foto: SSHC

Een illustratie van de gedane aangiftes.

meeste slachtoffers tussen de leeftijd van 31 en 35 jaar oud.

Relationeel geweld
Net als de voorgaande jaren zijn de meeste cliënten van de stichting slachtoffer van relationeel geweld, blijkt verder uit het rapport. In de meeste zaken waren de slachtoffers vrouwen. Roofoverval is de daaropvolgende problematiek met een groot aantal zaken.

Stichting Slachtofferhulp is sinds november vorig jaar begonnen met een praatgroep voor slachtoffers van relationeel geweld. Slachtoffers van relationeel geweld komen om de week samen om over hun situatie te praten met andere slachtoffers. Door hierover te praten krijgen ze steun en of een oplossing voor hun probleem. De begeleidster van de praatgroep is een vrouw

die bijna dertig jaar in een relationeel geweld-situatie zat. Zij wordt ondersteund door een vrijwilliger en een maatschappelijk werker.

Aangiftes
Volgens de stichting hebben in 2016, 376 cliënten aangifte gedaan bij verschillende wijkteams van de politie. 318 cliënten hebben om verschillende redenen geen aangifte gedaan. Van het totaal aantal gedane aangiftes, bestaat 26 procent uit slachtoffers van relationeel geweld.

Wijkoverzicht
Er komen verder niet alleen in bepaalde wijken veel zaken voor, maar in bijna alle wijken van Curaçao. De stichting constateert tevens dat veel buitenlanders die niet woonachtig zijn op Curaçao toch slachtoffer zijn geworden van een delict.

Doorverwijzingen
Naast de tientallen instanties die één of meerdere slachtoffers doorverwijzen naar Stichting Slachtofferhulp Curaçao, komen de meeste doorverwijzingen vanuit de centrale meldkamer van het Korps Politie Curaçao, en een aantal doorverwijzingen vanuit de wijkteams van de politie. “Opvallend is dat er gedurende het jaar 2016 veel meer cliënten naar ons werden doorverwezen vanuit het Openbare Ministerie in vergelijking met het jaar 2015.”

Land van herkomst
Verder stond de Stichting Slachtofferhulp twee jaar geleden voor het eerst stil bij de nationaliteiten van hun cliënten. Dit bleek een zeer moeilijke opgave te zijn om diverse redenen; het ontbreken van paspoorten, soms zijn de cliënten in het bezit van twee tot drie paspoorten, en dergelijke. In verband hiermee heeft de stichting besloten om de cliënten naar hun land van herkomst te registreren. De meeste cliënten komen uit Nederland (529), gevolgd door Colombia (39), onbekend (31), de Dominicaanse Republiek (24), Venezuela (21), China (12), Haïti (11), Jamaica (5), Guyana (4), Suriname (3), Canada (2), Libanon (2), de Verenigde Staten (2), Trinidad (2) en landen zonder officiële benaming (2). Verder heeft de stichting uit elk van de volgende landen één cliënt geregistreerd: Australië, Costa Rica, Afrika, India, België, Syrië, Brazilië, Groot-Brittannië en Polen.



Foto's: Edsael Sambo

Financieel halfjaarverslag St. Maarten ‘positief’

PHILIPSBURG — De Sintmaartense minister van Financiën Richard Gibson noemde gisteren het halfjaarlijks financieel verslag aan de Staten ‘positief’. Het verslag, dat vrijdag bij het parlement werd ingediend, toont een positief saldo van 18,2 miljoen gulden.

Dat bedrag is het gevolg van het feit dat er van januari tot juli 6,2 miljoen meer is binnengekomen dan begroot en dat er door de zeven ministeries 12 miljoen gulden minder werd uitgegeven. Deze besparingen zijn echter voornamelijk het gevolg van een aantal openstaande vacatures, waarvan sommige urgent zijn. De totale inkomsten uit belastingen bedroegen 7,9 miljoen gulden meer dan begroot. Dit komt bovenop een meevaller van 8 miljoen gulden waarvoor een begrotingswijziging in de maak is. Het bedrag aan inkomsten uit de uitgifte van werk- en

bouwvergunningen is minder dan begroot. Daarentegen bedroegen de opbrengsten uit overheidsheffingen en concessies 1 miljoen meer dan begroot, voornamelijk door hogere bankkosten, geïnd door de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS). De opbrengsten van sociale- en ziektekostenverzekeringen (SZV), nutsbedrijf Gebe en het Sintmaartense telefoniebedrijf TelEm vielen 2,2 miljoen lager uit. De begroting van 2017 kent een aantal ‘risico’s’ die een aanzienlijke invloed kunnen hebben op de jaaruitkomst, als er niet wordt ingegrepen. Een punt van be-

zorgdheid is een tekort in de ziekte- en ongevallenfondsen van 12 miljoen. Als dit aan het einde van het jaar niet is terugverdiend, zal de overheid het tekort moeten compenseren. De bewindsmann hield het parlement dan ook voor dat maatregelen zeer noodzakelijk zijn, mede omdat ook het ministerie van Onderwijs, Cultuur, Jeugd en Sport kampt met een tekort door de toewijzing van subsidies en de dekking van schoolbusvervoer. Het ministerie van Justitie kent eveneens een tekort met betrekking tot de operaties van de politie en de gevangenis. Gibson vertrouwt erop dat het jaar met een positieve balans eindigt en bespreekt met het Cft de mogelijkheid om nog een andere lening te sluiten om de belastingadministratie-infrastructuur te verbeteren.

Plasterk prijst aanpak van Saba

THE BOTTOM — Minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, Ronald Plasterk, is zijn afscheidsreis aan de eilanden van Caribisch Nederland gisteren begonnen op Saba. In vergaderingen met de Eilandsraad en het Bestuurscollege van het Openbaar Lichaam Saba, bleken met name de resultaten van de afgelopen jaren, de goede werkrelatie tussen de twee partijen, en de kwesties waarvoor nog verdere ontwikkeling en vooruitgang nodig is de belangrijkste onderwerpen van het gesprek.

De minister had veel lof voor de Sabaanse aanpak om samen te werken met de ministeries van de Nederlandse Rijksoverheid. “Ik waardeer echt de professionele en zakelijke manier waarin u uw zaken doet. Blijf dit niveau van optimalisme handhaven.” Beide partijen erkennen dat er al veel is bereikt maar dat er nog meer te doen is in de nabije toekomst. De



minister benadrukt dat mensen het directe resultaat misschien niet, direct persoonlijk voelen, maar dat er onder meer betere gezondheidszorg, gratis onderwijs, bredere wegen en ondergrondse elektriciteit is gerealiseerd. De minister verzekert de Sabaanse overheid dat er meer investeringen en ontwikkelingen gaan volgen. De Eilandsraad en het Bestuurscollege vroegen de

minister wanneer de bevindingen van het rapport Spies worden geïmplementeerd. Volgens Plasterk is dit reeds begonnen door middel van de meerjarenplannen die momenteel worden uitgevoerd op elk eiland. Hij merkte verder op dat de weg voorwaarts gestoeld zal zijn op een differentiatie in de benadering van ieder openbaar lichaam. Plasterk vroeg verder de

vertegenwoordigers niet te veronderstellen dat er niets verbeterd is op Saba de afgelopen jaren. Rond rijdend op het eiland kan men de vele positieve veranderingen zien. “Saba is op het juiste spoor. Ga verder in die geest.” De minister en de delegatie zijn gistermiddag doorgereisd naar St. Eustatius voor soortgelijke besprekingen met de Eilandsraad en het Bestuurscollege.

CPS: Geef kinderen gezonde snacks



PHILIPSBURG — Nu het nieuwe schooljaar weer van start gaat, doet de Collective Prevention Services (CPS) op St. Maarten een oproep aan ouders en voogden om gezonde schoolhapjes voor hun kinderen te bereiden.

“Gezonde keuzes staan gelijk aan gezonde kinderen”, aldus CPS in een persbericht. Volgens de CPS is het verbeteren van het voedingspatroon van schoolgaande kinderen een effectieve investering om de leerresultaten van schoolkinderen te verbeteren en een gezonde bevolking te waarborgen.

Het aankweken van gezonde eet- en bewegingspatronen onder jongeren bevordert gezondheid en welzijn en voorkomt obesitas en verschillende niet-overdraagbare ziekten. “Door thuis en op school gezond voedsel en gezonde dranken te geven, en door het verstrekken, ondersteunen en stimuleren van kansen voor lichame-

lijke activiteiten, kunnen ouders het gedrag van kinderen beïnvloeden.” CPS geeft een aantal tips voor kinderen en adolescenten, zoals het verstrekken van een gezond ontbijt voor elke schooldag, niet zonder ontbijt uit huis gaan, gezonde schoolhapjes voor kinderen (volkoren brood, groenten en fruit; bevordering en aanmoediging van het eten van groenten en fruit, ook lokale vruchten zoals zuurzak, guave, passievrucht, mango et cetera. Een andere tip is om het

eten van energierijke, micronutriënt-arme voedingsmiddelen (zoals verpakte snacks) te beperken, evenals de inname van suikers en zoete frisdranken, tijd te nemen voor de maaltijden met het hele gezin, informatie en vaardigheden verstrekken om gezonde voedingskeuzes te maken, het regelmatig drinken van water en lichaamsbeweging te bevorderen en kinderen te betrekken bij sportactiviteiten. CPS adviseert ouders ook om er een gezonde levens-

stijl op na te houden en te bevorderen, omdat het gedrag van kinderen vaak gevormd wordt door wat ze zien en dat nadoen. De St. Maarten Health Study, How Healthy is St. Maarten? heeft aangetoond dat 31 procent van de deelnemers dagelijks geen ontbijt eet, 63 procent geen groenten eet en 66 procent geen fruit. Op basis van deze resultaten is het waarschijnlijk dat ook hun nakomelingen deze levensstijl erop nahouden, aldus het CPS.

Ministers bereid te luisteren

Sitek: Staking op 1e schooldag indien er geen concreter voorstel komt

WILLEMSTAD — Onderwijsvakbond Sitek eist een concreter voorstel met betrekking tot alle punten van het onderwijsconvenant. “Indien hier geen gehoor aan wordt gegeven, gaan we op 17 augustus staken”, zo meldt voorzitter Darius ‘Lio’ Plantijn desgevraagd tegenover de Amigoe.

De verontruste voorzitter zei maandagochtend in een interview dat de afspraken over de zeven urgentiepunten niet concreet genoeg zijn en dat de vakbond bij nader inzien heeft besloten een duidelijk voorstel te willen ten aanzien van alle 48 punten van het convenant, dat de vakbond vorig jaar overeenkwam met toenmalig minister van Onderwijs Irene Dick (PS). In het overzicht van de prioriteitspunten staat per onderdeel welke afspraken er zijn gemaakt, wie verantwoordelijk is voor de uitvoering en wat de gestelde deadline is. Het document gaat in op de betaling van de kerstbonus van 2016, het doorschalen van docent A naar docent B, het verlagen van de lesuren van vsbo-do-

centen van 32 naar 27 uur, de vakantie-regeling, de stand van zaken omtrent de verzelfstandiging van de Dienst Openbare Scholen (DOS), de reorganisatie van Fekkif en het protocol schooltransport.

Het voorstel werd op dinsdag 8 augustus besproken tijdens een vergadering tussen de bond en minister Marilyn Alcalá-Wallé van Onderwijs (PAR). Na het gesprek verklaarde de minister dat ze tot concrete en haalbare afspraken zijn gekomen ten aanzien van de zeven urgentiepunten. Deze punten zijn vervolgens besproken tijdens een buitengewone ministerraad, waarna Sitek een conceptdocument kreeg.

Niet tevreden

Het document werd zondag besproken tijdens een algemene ledenvergadering van de vakbond om na te gaan of alle leden zich hierin konden vinden. Tijdens dit overleg kwam echter naar voren dat de leden niet slechts de zeven urgentiepunten, maar het volledige convenant geconcretiseerd willen zien met een specifieke datum van uitvoering. De leden werden daarom opgeroepen om maandag wederom bijeen te komen om dit nader te bespreken.

20 docenten

Omtreks 09.00 uur hadden zo’n twintig docenten zich verzameld bij de sede in Stenen Koraal. Ondanks de geringe opkomst wegens de startconferentie van het Rooms Katholiek Centraal Schoolbestuur (RKCS) en het feit dat het nog vakantie is, was Plantijn toch erg tevreden. De startconferentie van de schoolbesturen

zijn verplicht, maar alle werknemers die toch naar de sede zijn gekomen zullen worden gecompenseerd. “We zullen bespreken welke veranderingen ze willen zien en welke deadline ze hieraan koppelen. Het nieuwe document zal vervolgens worden aangeboden aan Alcalá-Wallé en minister Armin Konket van Bestuur, Planning en Dienstverlening (BPD, MAN).” Maandag zouden de ministers de sede bezoeken om de zorgen van de leerkrachten aan te horen. De vakbond zal afhankelijk van hun reactie besluiten of ze op donderdag zullen staken. Konket liet vorige week weten dat de afspraken die onder de Landsverordening Centraal Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken (CGOA) vallen, zullen worden behandeld conform de gemaakte afspraken in het convenant. Over de punten die rechtspositioneel van aard zijn dient nog wel overleg gevoerd te worden. Dit CGOA-overleg vindt vandaag om 14.00 uur plaats.

De vakbondsvoorzitter verklaarde volledig achter de leden te staan, omdat ze nare ervaringen hebben als het aankomt op beloften van de regeringen van de afgelopen vijftien jaar. “We hebben in het verleden ook documenten getekend met de overheid, maar uiteindelijk werden ze toch niet conform de gemaakte afspraken uitgevoerd om rust en motivatie te garanderen, onze kinderen en werknemers te ondersteunen en het onderwijs kwalitatief beter en aantrekkelijker te maken. Nu we een conceptdocument zonder concrete data hebben, lijkt het alsof ze ons op deze manier alweer voor de gek willen houden. Het moet een keer eindigen, omdat de passie die de docenten voor hun vak hebben hierdoor verdwijnt.”



Bij de sede van Sitek waren maandag ongeveer twintig docenten aanwezig, waarvan een aantal al plaats hadden genomen. De overige leraren stonden voor het gebouw. Ondanks de geringe opkomst wegens de startconferentie van het Rooms Katholiek Centraal Schoolbestuur (RKCS) en het feit dat het nog vakantie is, was de Sitek-voorzitter toch erg tevreden.

Patroonfeest Heilige Clara



WILLEMSTAD — In de kerk van Sta. Famia werd vorige week vrijdag het patroonfeest van de Heilige Clara van Assisi gevierd. De kerkdienst werd bijgewoond door tal van gelovigen en genodigden en stond onder leiding van priester Pedro Duarte. Duarte werd tijdens de kerkdienst bijgestaan door de Italiaan Antonio Geria, een priester die normaal gesproken in Nederland werkzaam is, maar die deze dagen met vakantie op het eiland is. Op de foto-combinatie de aanwezigen en priester Duarte tijdens de heilige mis van afgelopen vrijdag.

Britten willen tijdelijke douane-unie met EU

LONDEN/BRUSSEL — Na het verlaten van de Europese Unie (EU) in maart 2019, wil het Verenigd Koninkrijk een tijdelijke douane-unie met de EU vormen. Dat plan heeft de Britse regering bekendgemaakt. Afgelopen weekeinde schreven twee ministers al in een opiniestuk dat het Verenigd Koninkrijk een overgangsperiode wil na de brexit, zodat geen chaos ontstaat en bedrijven weten waar ze aan toe zijn.

Minister David Davis, verantwoordelijk voor de brexit, vindt dat een tijdelijke regeling zijn land geen geld moet kosten. Hij zei dat de overgangsperiode waarschijnlijk zo'n twee jaar zal beslaan. Wat Davis betreft moet in elk geval na de Britse verkiezingen, die gepland staan voor 2022, een definitieve regeling ingaan. De EU heeft laten weten de Britse voorstellen 'zorgvuldig te bestuderen', maar stelde dat eerst genoeg voortgang gemaakt moet worden met de brexitplannen. We nemen kennis van

de Britse voorkeuren voor een overgangsperiode en de toekomstige relatie, maar gaan daar pas op in als er voldoende vooruitgang is geboekt rondom de voorwaarden voor het vertrek, schrijft de Europese Commissie in een verklaring. Het dagelijks bestuur van de EU herhaalde dat een overeenkomst over de toekomstige relatie pas kan worden afgerond als de Britten de unie hebben verlaten. In een douane-unie werken landen samen op het gebied van handel en gelden geen douanetarieven. Net

zoals nu het geval is, wil de Britse regering dat het vrije verkeer van goederen van kracht blijft. Dat is echter niet mogelijk bij een vertrek uit het stelsel van de Europese interne markt. Guy Verhofstadt, voorzitter van de liberale fractie in het Europees parlement, noemt het Britse voorstel een 'fantasie'. De Belgische oud-premier houdt de onderhandelingen namens het parlement in de gaten en stelt dat 'onzichtbare grenzen' niet mogelijk zijn in de Britse plannen. "Eerst moeten we de rechten van burgers en een financiële regeling veiligstellen", wijst Verhofstadt naar de prioriteiten die Brussel heeft gesteld. De onderhandelingen over de scheidingsvoorwaarden worden over twee weken voortgezet in Brussel.

Chickfriend-bestuurders blijven vastzitten

ZWOLLE — De twee bestuurders van het bedrijf Chickfriend blijven langer vastzitten. Hun voorarrest is met twee weken verlengd, bepaalde de rechter-commissaris van de rechtbank Overijssel vandaag. Er is op dit moment voldoende verdenking is om ze langer vast te houden. De twee zitten sinds afgelopen donderdag vast in het strafrechtelijk onderzoek naar het eierenschandaal.

Martin van de B. (31) uit Barneveld en Mathijs IJ. (24) uit Nederhemert worden verdacht van het in gevaar brengen van de volksgezondheid omdat zij het bestrijdingsmiddel fipronil hebben gebruikt bij pluimveebedrijven in Nederland. Daarnaast worden zij verdacht van het voorhanden hebben van een verboden middel.

De verdachten blijven voorlopig 'in beperking', wat betekent dat ze geen contact met de buitenwereld mogen hebben. Om die reden kon

advocaat Bert Staring, die Van de B. bijstaat, niets over de strafzaak zeggen. "Ik heb ook nog geen bezwaar gemaakt tegen de beperking maar sluit niet uit dat ik dit alsnog doe." Staring werkt in deze zaak samen met collega Aart van Voorthuizen. Beiden zijn gespecialiseerd in economische delicten. De advocaat van IJ., Wouter Hendrickx, was vandaag niet bereikbaar voor commentaar.

De twee zijn opgepakt door de inlichtingen- en opsporingsdienst van de Neder-

landse Voedsel- en Warenautoriteit (NVWA) onder leiding van het Openbaar Ministerie (OM). Acht locaties in Nederland zijn doorzocht, waaronder de woningen van de twee aangehouden mannen. Ook in België zijn doorzoekingen geweest. Het Nederlandse onderzoek richt zich op Chickfriend, het bedrijf dat fipronil vermoedelijk toepaste, de Belgische toeleverancier Poultry-Vision en een bedrijf uit Nederland dat vermoedelijk samenwerkte met de Belgische toeleverancier.

Door het voedselschandaal zijn kippenbedrijven op slot gegooid door de NVWA. Daarbij zijn er miljoenen eieren vernietigd en veel kippen geruimd. Naar schatting bedraagt de schade voor de pluimveesector minimaal 150 miljoen euro.

Kim Jong-un gebrieft over aanval op Guam

SEOUL — De Noord-Koreaanse leider Kim Jong-un heeft een rapport gekregen van de strijdkrachten over de mogelijke aanval op Guam.

Vorige week maakte Noord-Korea bekend dat het een aanval overweegt op het Amerikaanse eiland in de Stille Oceaan. Kim Jong-un gaf vandaag aan dat hij de beslissing over de aanval uitstelt. Hij wacht eerst de acties van de VS af, zo maakt het Noord-Koreaanse staatspersbureau KCNA bekend. "De VS waren de eersten die atoomwapens bij ons in de buurt plaatsten. Amerika moet eerst de juiste beslissing nemen en de juiste acties ondernemen als zij de spanning in dit gebied willen verlagen en een ge-



President Kim Jong-Un wordt bijgepraat door de legerleiding.

vaarlijke militaire clash willen voorkomen." Volgens

KCNA heeft Kim Jong-un het leger bevolen klaar te

zijn voor het moment dat hij de aanval beveelt.

OVV onderzoekt 'ernstige incidenten' Schiphol

SCHIPHOL — De Onderzoeksraad voor Veiligheid (OVV) onderzoekt twee 'ernstige incidenten' die het afgelopen kwartaal op Schiphol zijn gebeurd.

Een van de onderzoeken moet duidelijk maken hoe het kan dat de luchtverkeersleiding een Canadees vliegtuig toestemming gaf om op te stijgen terwijl er

nog een vogelwacht in zijn auto op de baan stond. De vogelwacht was eind mei bezig met een inspectie en hoorde zelf via het radioverkeer dat de piloot te horen

kreeg dat hij mocht opstijgen, schrijft de OVV in een kwartaalrapport. De vogelwacht meldde zich direct, waarop de toestemming voor de Canadese CRJ-900 op tijd werd ingetrokken. In dit type toestel passen maximaal negentig passagiers. Het andere onderzoek draait

om een zogeheten 'tail strike': de staart van een Boeing 777 raakte in april de grond tijdens het opstijgen. Uit voorzorg keerde het vliegtuig terug naar Schiphol. Om niet te zwaar te zijn dumpte de piloot eerst brandstof boven de Noordzee.

'Iran kan nucleaire deal in paar uur stoppen'

DUBAI — Iran kan zijn nucleaire overeenkomst met de wereldmachten 'binnen enkele uren' opzeggen, als de Verenigde Staten steeds nieuwe sancties blijven opleggen. Dat zei de Iraanse president Hassan Rohani vandaag voor de staatstelevisie.

"Als Amerika terug wil naar het instellen van sancties, dan zal Iran binnen korte tijd, niet een week of een maand, maar binnen een paar uur, terugkeren naar de condities van voor de onderhandelingen", aldus Rohani. Iran stelt dat de nieuwe sanc-

ties die de VS onlangs hebben opgelegd, het akkoord verbrijzelen dat het land in 2015 met de Verenigde Staten, Rusland, China en drie Europese landen overeenkwam. Daarin werd afgesproken dat Iran zijn nucleaire programma voor een groot deel opgeeft in ruil voor opheffing van de meeste sancties. De VS legden eind juli sancties op aan zes Iraanse bedrijven voor hun rol bij de ontwikkeling van een ballistisch raketprogramma nadat Teheran een raket had gelanceerd die een satelliet in een baan rond de aarde kan zetten.



President Rohani waarschuwde de VS vanmorgen tijdens een parlementsvergadering in Teheran.

Nog 600 vermisten na modderstroom Sierra Leone



Zo'n 1000 huizen zijn meegesleurd door de modderstroom.

FREETOWN — Na de aardverschuiving en modderstromen in Sierra Leone worden volgens het Rode Kruis nog zeker 600 mensen vermist. Lokale media meldden dat ruim 350 mensen om het leven zijn gekomen, waaronder meer dan honderd kinderen. Tot nu zijn er 260 lichamen geborgen, meldde het Rode Kruis.

Zware regenval in de West-Afrikaanse staat leidde gisteren tot grote modder-

stromen bij de hoofdstad Freetown. De autoriteiten vrezen dat in de 1000 mee-

gesleurde huizen nog veel meer slachtoffers zijn. De modderstroom ontstond toen delen van een doorweekte heuvel het begaven en begonnen te schuiven. Reddingwerkers zijn in race tegen de klok verwikkeld om nog slachtoffers te redden. Het gebied is nog steeds zeer kwetsbaar, zegt

het Rode Kruis. "Er is nog steeds gevaar voor omwonenden." De hulporganisatie moedigt nog aanwezige bewoners aan het gebied te verlaten.

Rond de 3000 mensen hebben hun huizen al moeten verlaten. Zij hebben directe hulp en onderdak nodig.

Irak bombardeert IS-bastion bij Tal Afar

ERBIL — Irak is begonnen met een luchtbombardement op Tal Afar, een stad ten westen van Mosul die nog onder controle staat van terreurgroep Islamitische Staat (IS).

Een aanval met grondtroepen om de stad in te nemen, zal beginnen als de luchtcampagne voorbij is, zei een woordvoerder van het Iraakse ministerie van Defensie voor de televisie. De Iraakse autoriteiten hadden al aangekondigd dat Tal Afar, 80 kilometer ten westen van Mosul, het volgende doel is in de oorlog tegen de islamitisch militante groep die in 2014 de macht greep in delen van Irak en Syrië. Het zelfverkondigde 'kalifaat' van Islamitische Staat leed vorige maand een grote nederlaag toen Iraakse troepen met hulp van de VS het IS-bolwerk Mosul na een belegering van negen maanden terugveroverden.

ChristenUnie-leider boos over lekken 'formatiecompromis'

DEN HAAG — ChristenUnie-leider Gert-Jan Segers is woedend over de berichten dat de onderhandelende partijen een compromis hebben bereikt over heikele medisch-ethische kwesties. Hij ontkent dat er een vergelijk is en noemt de berichtgeving 'heel schadelijk' voor de kabinetsformatie.

"Er is geen compromis. Er is geen akkoord", bezwoer Segers in weerwil van berichtgeving van het AD dat er een akkoord in de maak is over stervenshulp en stamcelonderzoek. Hij heeft het gevoel dat het door die berichten 'geen gemakkelijke middag wordt'. "Dit helpt niet voor het proces dat we bin-

bedoeling was." Hij wees erop dat 'er pas een deal is als alles klaar is'. "Er is geen deal; een akkoord gaat over het totale pakket." Zalm hoopt dat het vertrouwen van de onderhandelaars in elkaar niet door het lek is geschaad. VVD-voorman Mark Rutte wilde zich niet over een eventuele compromis uitlaten, maar sprak met een knipoog wel van 'knap werk' van het AD. "Ik zeg er helemaal niets over, omdat het niet helpt." Het AD berichtte dat VVD, CDA, D66 en ChristenUnie hebben afgesproken dat een nieuw kabinet geen voorstellen gaat doen om de regels voor hulp bij zelfdoding niet te vervuilen. Voor stamcelonderzoek en embryoselectie zou wel meer ruimte komen. ChristenUnie, maar ook het CDA, was fel tegen deze beide wensen van D66.

Ook Google wil racistische Daily Stormer niet

TORONTO — De domeinregistratie van de neonazistische website Daily Stormer is binnen 24 uur ingetrokken door twee grote providers. Daardoor dreigt de uitlaatklep van ultrarechts Amerika van het internet te verdwijnen.

GoDaddy weigerde de site voor blanke racisten, geassocieerd met de alt-right-beweging, zondagavond nog langer van dienst te zijn wegens overtreding van de regels. Gisteren besloot Google dat voorbeeld te volgen en de Daily Stormer om dezelfde reden af te wijzen.

Dat werd bekendgemaakt enkele uren nadat via de snelle online registratie waarmee het bedrijf adverteert de transfer was geaccepteerd. "We willen met onze dienstverlening niet aanzetten tot geweld", zei een woordvoerder. Het is niet duidelijk wanneer de site bij Google op zwart gaat. De privéonderneming Cloudflare wilde niet zeggen of ze doorgaat met internetservice leveren aan de neonazi's, die meehielpen bij de organisatie van de extreem-rechtse manifestatie in Charlottesville. Wel erkende het bedrijf de content van sommige van deze sites weerzinwekkend te vinden.

Euro

Herstel

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen gingen vandaag opnieuw vooruit. Beleggers namen wel wat gas terug na de sterke herstelbeweging gisteren, die werd veroorzaakt door de afnemende oorlogsdreiging tussen Noord-Korea en de VS. Op het Damrak ging TKH Group in de uitverkoop na publicatie van de kwartaalcijfers. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,1 procent in de plus op 521,81 punten. De MidKap daalde 0,6 procent tot 787,34 punten door de koersval van TKH. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt dikten tot 0,4 procent aan. In de MidKap kelderde TKH ruim 9 procent. Grootste stijgers bij de middelgrote bedrijven waren financieel dienstverlener Intertrust en luchtvaartcombinatie Air France-KLM met winsten van 2,3 en 1,7 procent. De euro was 1,1758 dollar waard, tegen 1,1787 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie steeg 0,1 procent in prijs tot 47,62 dollar. Brentolie stond vlak op 50,73 dollar.

Tokio

Positief

TOKIO — De aandelenbeurzen in het Verre Oosten waren vandaag positief gestemd, in navolging van de koerswinsten op Wall Street. Beleggers durfden weer meer risico's te nemen nu de dreiging van een militair conflict tussen Noord-Korea en de Verenigde Staten is afgenomen. Kim Jong-un gaf vandaag aan dat hij de beslissing over een aanval op Guam uitstelt. Vorige week dreigde de Noord-Koreaanse leider nog met een mogelijke aanval op het Amerikaanse eiland in de Stille Oceaan. In Tokio sloot de toonaangevende Nikkei 1,1 procent hoger op 19.753,31 punten. De stijging werd geleid door de Japanse financiële bedrijven, die afgelopen week juist zwaar onder druk stonden. Dai-ichi Life Holdings won 0,7 procent en T&D Holdings klom 0,3 procent. Ook de Japanse autofabrikanten waren in trek. Toyota steeg 1,5 procent en Nissan dikte 1,8 procent aan. De Hang Seng-index in Hongkong boekte een tussentijdse winst van 0,3 procent en de beurs in Shanghai kreeg er 0,3 procent bij. De All Ordinaries in Sydney ging 0,4 procent hoger de dag uit en de Kospi in Zuid-Korea won 0,6 procent.

Wall Street

Voorzichtig

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met kleine winsten aan de nieuwe handelssessie begonnen. Daarmee vervolgde Wall Street voorzichtig de lijn van gisteren toen ook al plussen op de borden werden gezet. Doordat de oorlogsretoriek tussen de Verenigde Staten en Noord-Korea wat weg lijkt te ebben, durven beleggers weer wat meer risico te nemen. De leidende Dow Jonesindex stond na een paar minuten handelen 0,1 procent hoger op 22.013 punten. De brede S&P 500 noteerde een plus van 0,1 procent tot 2467 punten en ook technologiegraadmeter Nasdaq klom 0,1 procent tot 6347 punten. Doe-het-zelfketen Home Depot verhoogde zijn verwachtingen voor de winst en omzet in het gehele jaar, maar werd door beleggers 0,7 procent lager gezet. De klusketen profiteert van het aanhoudende herstel op de Amerikaanse woningmarkt. Daardoor zijn Amerikanen bereid meer geld uit te geven voor klussen in en rond het huis. Modemerk Coach gaf eveneens inzage in de boeken. Die cijfers werden door beleggers nog minder warm onthaald. Het aandeel kelderde 12 procent.

Air Berlin vraagt faillissement aan

BERLIJN — De Duitse luchtvaartmaatschappij Air Berlin heeft faillissement aangevraagd. Nu de Arabische grootaandeelhouder Etihad gezegd heeft geen financiële steun meer te zullen verlenen, ziet het bedrijf naar eigen zeggen geen toekomstperspectief meer.

Alle vluchten kunnen voorlopig doorgaan, mede dankzij een overbruggingskrediet van de Duitse overheid. Dat is belangrijk omdat het be-

drijf daarmee in staat wordt gesteld kopers te zoeken voor levensvatbare onderdelen. Onder meer branchegeenoot Lufthansa heeft al be-

langstelling getoond.

Air Berlin lijdt al jaren verlies, ondanks een reeks reorganisaties. Vorig jaar kwam het tekort op 780 miljoen euro. Steun van zijn kapitaalkrachtige partner uit Abu Dhabi hield het bedrijf tot dusver in de lucht. Ook hielp mee dat Lufthansa vorig jaar op huurbasis een deel van de vloot overnam,

inclusief bijbehorend personeel.

Etihad is evenwel bezig de investeringen die gedaan zijn onder de eerder dit jaar ontslagen topman James Hogan kritisch tegen het licht te houden. Ook het Italiaanse Alitalia vecht tegen een naderend faillissement omdat de Arabieren de geldkraan hebben dichtgedraaid.

Boete ACM zadelt NS op met verlies

UTRECHT — De Nederlandse Spoorwegen hebben in de eerste helft van dit jaar rode cijfers geschreven als gevolg van een miljoenenboete die de spoorvervoerder opgelegd kreeg wegens fraude bij de aanbesteding van het Limburgs openbaar vervoer. Er reden minder treinen op tijd, maar de klanttevredenheid nam toch toe, blijkt uit de halfjaarcijfers.

De NS slaagde erin 91,4 procent van alle passagiers op tijd op hun bestemming af te leveren. Een jaar eerder was dat nog 91,8 procent. De punctualiteit stond volgens het bedrijf vooral in het eerste kwartaal onder druk, als gevolg van de grootste wijziging van de dienstregeling in tien jaar tijd. In het tweede kwartaal was sprake van herstel, aldus NS. De klanttevredenheid kwam uit op 77,8 procent, tegen 76,2 procent een jaar eerder.

Door de groeiende economie en dalende werkloosheid blijft het druk in de trein.



Foto: Shutterstock

In de eerste jaarhelft was de kans op een zitplaats tijdens de spitsuren met 95,2 procent iets kleiner dan vorig jaar. Gezien de voorspelde reizigersgroei, verwacht NS dat de spits ook in het najaar druk zal blijven.

De omzet viel met 2,5 miljard euro iets lager uit dan een jaar eerder. Dat kwam

met name door de flinke koersdaling van het Britse pond, die de opbrengsten drukte bij de buitenlandse activiteiten van NS. Onder de streep kwam het bedrijf uit op een verlies van 14 miljoen euro, na een winst van 69 miljoen euro in de eerste helft van 2016.

De Autoriteit Consument & Markt (ACM) legde NS

onlangs een boete op van een kleine 41 miljoen euro. Volgens de toezichthouder speelde het spoorbedrijf vaak bij de aanbesteding van het openbaar vervoer in Limburg, onder meer door een bod neer te leggen onder de kostprijs. NS bewijst dat laatste overigens en heeft bezwaar gemaakt tegen de boete.

Duitse economie verder gegroeid

WIESBADEN — De economie van Duitsland is in het tweede kwartaal verder gegroeid. Volgens voorlopige cijfers van het Duitse federale statistiekbureau ging de grootste economie van Europa met 0,6 procent vooruit ten opzichte van een kwartaal eerder.

De economie van onze oosterburen profiteert vooral van de sterke binnenlandse vraag. Zowel de consumentenbestedingen als de overheidsuitgaven gingen er flink op vooruit. Ook de bedrijfsinvesteringen trokken verder aan. De handel leverde dit keer geen positieve bijdrage aan het groeicijfer. Dat komt doordat de import harder aantrok dan de export. De kwartaalgroei viel overigens een fractie lager uit dan

door kenners was verwacht. Economen rekenden er in doorsnee op dat de Duitse economie in april, mei en juni met 0,7 procent in omvang zou toenemen.

ING-econoom Carsten Brzeski spreekt toch van een sterke prestatie. Hij wijst erop dat er in Duitsland eigenlijk al negen jaar lang sprake is van een stevig economisch herstel. "Het economische succesverhaal van Duitsland gaat maar door en

door. En er is heel weinig reden om aan te nemen dat er plots een einde kan komen aan de huidige prestaties, al lijkt enige vorm van afzwakking van het groeitempo wel onvermijdelijk", aldus Brzeski.

Het Duitse statistiekbureau stelde het groeicijfer van een kwartaal eerder tevens iets naar boven bij. Toen trok de Duitse economie volgens een nieuwe raming met 0,7 procent aan. Eerder werd de economische groei voor die periode nog geschat op 0,6 procent. Vergelijken met een jaar terug is de Duitse economie daardoor 2,1 procent gegroeid.

Opnieuw succesvol kwartaal voor Home Depot

ATLANTA — De Amerikaanse doe-het-zelfketen Home Depot heeft wederom een succesvol kwartaal achter de rug. Waar andere retailers in de Verenigde Staten de laatste tijd kampen met tegenvallende verkoopcijfers, worden er nog steeds veel woon- en klusartikelen aangeschaft.

Home Depot profiteert al een tijd van het aanhoudende herstel op de Amerikaanse woningmarkt. Daardoor zijn Amerikanen bereid meer geld uit te geven voor klussen in en rond het huis.

De nettowinst klom naar 2,7 miljard dollar, van 2,4 miljard dollar een jaar geleden. Er ging daarbij met een totaal van 28,1 miljard dollar dik 6,3 procent meer omzet in de boeken. De verkoop in winkels die minstens een jaar zijn geopend, steeg met 6,3 procent. Dat is een beter resultaat dan analisten hadden voorspeld.

Het concern met 2282 filialen heeft ook zijn verwachtingen voor het hele jaar iets opgeschreefd.

Er wordt nu gerekend op een plus van 5,5 procent wat betreft de vergelijkbare verkopen en een toename van de aangepaste winst per aandeel met zo'n 13 procent.

Schiphol over op Nederlandse windenergie

SCHIPHOL — Schiphol draait vanaf 1 januari volgend jaar volledig op elektriciteit die op duurzame wijze is opgewekt in eigen land. Het luchthavenbedrijf heeft daarover een langdurige overeenkomst gesloten met stroomleverancier Eneco.

Schiphol en de overige luchthavens in de groep, Rotterdam, Eindhoven en Lelystad, verbruiken ongeveer 200 gigawattuur aan stroom per jaar. Dat is te vergelijken met het verbruik van 60.000 huishoudens. Eneco gaat

die stroom de komende vijftien jaar leveren, aanvankelijk nog deels uit bestaande duurzame energiebronnen, maar vanaf 2020 geheel uit nieuw gebouwde windparken.

"Het is voor de energietransitie cruciaal dat het bedrijfsleven, vanuit de grootste energieverbruiker, verduurzaming omarmt", aldus topman Jeroen de Haas van Eneco. Deals met grootverbruikers als Schiphol maken het mogelijk voor het energiebedrijf om te investeren in nieuwe windmolenparken.

Beweeglijke huizenmarkt doet woonbranche goed

ZEIST — Verkopers van bijvoorbeeld meubels, bedden en keukens hebben ook dit jaar goede zaken gedaan in het tweede kwartaal.

Waar een jaar eerder nog de grote steden de kar trokken, lieten nu juist de regio's de sterkste groei zien. Dat blijkt uit onderzoek van IN-retail, de grootste brancheorganisatie van winkeliers in het non-foodsegment. De woonbranche kende een omzetgroei van 8,2 procent. Winkeliers profiteerden volop van de grote drukte op de woningmarkt en het hoge consumentenvertrouwen. Het sterkst presteer-

den verkopers van woningtextiel, zoals vloerbedekking en gordijnen. Hun verkopen namen met een kleine 14 procent toe. Maar ook meubelwinkels, slaapspecialzaken en keukenfirma's deden in de maanden april tot en met juni erg goede zaken.

Het valt INretail op dat bedrijven die gevestigd zijn op woonboulevards, minder hard groeien dan hun concurrenten op andere locaties. Dat komt volgens de brancheorganisatie waarschijnlijk doordat in de regio's waar de groei het sterkst is, relatief weinig winkels op dit soort gespecialiseerde bedrijventerreinen zitten.

'Pretpark en dierentuin hebben het tij mee'

AMSTERDAM — Attractieparken en dierentuinen kunnen voorlopig blijven profiteren van gunstige economische omstandigheden en een hoge koopbereidheid bij consumenten. Maar dan moeten zij wel blijven investeren in vernieuwing van hun aanbod, schrijven economen van ABN Amro in een vandaag gepresenteerd rapport.

De onderzoekers voorspellen voor dit jaar een stijging van het aantal bezoekers met 3 procent, gevolgd door een toename met 2,5 procent volgend jaar. Buitenlandse toeristen, met name uit Duits-

land en België, nemen een flink deel van die groei voor hun rekening. Veel parken zetten daar gezien de toenemende concurrentie ook extra op in, aldus ABN Amro. Investeren in bijvoorbeeld nieuwe attracties leiden tot hogere bezoekersaantallen en een stijgende omzet. Daarbij hoeven de kaartjes niet per se duurder te worden. De experts van ABN Amro stellen vast dat veel bezoekers van pretparken en dierentuinen bereid zijn extra te betalen voor bijvoorbeeld snellere toegang tot attracties of een betere parkeerplek. Ook dat kan helpen investeringen sneller terug te verdienen.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	15-Aug				15-Aug		
DOW JONES	22000.29	0.03%		AEX	522.37	0.24%	
S&P 500 INDEX	2465.63	-0.01%		ARCELORMITTAL	21.90	-0.34%	
NASDAQ	6340.76	0.01%		AEGON NV	5.07	1.32%	
AMAZON.COM INC	983.84	0.05%		KONINKLIJKE AHOL	16.86	0.57%	
APPLE INC	161.57	1.08%		AKZO NOBEL	76.57	0.30%	
BAIDU INC-SP ADR	225.70	0.90%		ASML HOLDING NV	129.90	0.78%	
BERKSHIRE HATH-B	177.51	0.12%		DSM (KONIN)	63.00	-0.08%	
BOEING CO THE	238.33	0.50%		HAL TRUST	175.35	0.09%	
CTIGROUP INC	67.96	0.10%		HEINEKEN NV	67.40	0.28%	
COCA-COLA CO	45.98	0.39%		ING GROEP NV	15.39	0.79%	
WALT DISNEY CO	101.98	0.57%		KPN (KONIN) NV	3.09	0.13%	
3D SYSTEMS CORP	12.51	-2.15%		KONINKLIJKE PHIL	31.76	0.28%	
EBAY INC	35.23	0.09%		RANDSTAD HOLDING	50.21	1.97%	
FACEBOOK INC-A	170.83	0.05%		RELX NV	17.78	0.82%	
GENERAL ELECTRIC	25.15	-0.83%		ROYAL DUTCH SHA	23.37	-0.87%	
ALPHABET INC-A	938.01	0.01%		TOMTOM	9.02	-0.14%	
HP INC	18.99	-0.58%		TOTAL SA	42.75	-0.27%	
HOME DEPOT INC	148.82	-2.88%		UNILEVER NV-CVIA	49.95	0.74%	
INTEL CORP	35.98	-0.99%		W.P. STEWART HOL	39.240	0.90%	
JOHNSON&JOHNSON	133.61	0.10%		SCOTTISBANK FUNDS			14-Aug
MICROSOFT CORP	73.30	-0.39%		MONEY MARKET	13.110	0.01%	
PROCTER & GAMBLE	92.17	0.56%		US DOLLAR BOND	2.6671	-0.03%	
ROYAL DUTCH-ADR	54.83	-0.67%		GLOBAL GROWTH	3.0093	0.98%	
STARBUCKS CORP	53.25	0.05%		US GROWTH	14.9683	1.17%	
TWITTER INC	16.01	-0.53%		CANADIAN GROWTH	2.8973	0.48%	
WAL-MART STORES	81.30	0.74%		FUNDS			14-Aug
WHOLE FOODS MKT	41.80	-0.14%		BGF CONT EUR FLEX	27.68	0.29%	
EXCHANGE TRADED FND				BGF EMKT BOND	17.98	-0.11%	
ALERIAN MLP - AMLP	10.86	-2.03%		BGF FIX INC GBL OP	13.81	0.00%	
ISH GBL HY BD - GHYG	50.82	-0.21%		BGF GBL ALLOCATION	55.18	-0.07%	
ISH IBOXX HY BD - HYG	87.82	0.03%		BGF USD CORE BOND	17.01	0.00%	
ISH SELECT DIV - DIVY	91.95	-0.11%		BGF USD HI YIELD BND	31.59	-0.38%	
ISH MSCIEMT - EEM	43.38	0.05%		TEMPLETON GBL BND	24.60	0.82%	
ISH MSCIPAC - EPP	45.76	-0.59%		TEMPLETON ASIAN SM	50.36	0.58%	
ISH RUSSEL - HWV	145.59	-0.01%		CURRENCIES			15-Aug
ISH S&P 500 - SPY	141.00	0.08%		YENUSD	110.4800	0.94%	
ISH EUROPE - IEV	45.06	-0.29%		EURUSD	1.1727	-0.56%	
POWERSH-OOQ	144.10	0.12%		CANUSD	1.2758	0.41%	
POWERSHARES DB C	14.56	-0.64%		GBPUSD	1.2861	-0.93%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	40.19	-0.34%		COMMODITIES			15-Aug
SPDR S&P MID 400	314.26	-0.33%		OIL WTI	47.41	-0.38%	
SPDR S&P 600 SMA	120.70	-0.59%		GOLD	1272.34	-0.76%	
VANGUARD REIT - VNQ	82.88	-0.71%		SILVER	16.6692	-2.41%	
WSDQMTJR JAP H EQ-DXJ	51.95	0.55%		WHEAT	467.7500	0.16%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis



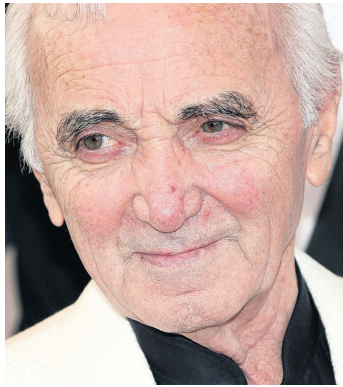
Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com



Aruba Heart Foundation
"bo curazon ta den bo man"

Stadionweg #11 582-HART

Aznavour krijgt Hollywood-ster



Charles Aznavour, de 93-jarige Franse chansonnier, krijgt op donderdag 24 augustus een koperen ster in het plaveisel van Hollywood, op de zogenoemde Hollywood Walk of Fame.

Aznavour, die nog steeds overal ter wereld volle zaken trekt en voor de rest van dit jaar nog zeker acht concerten in diverse landen op zijn programma heeft, wordt geëerd in de categorie Live Performance (hoewel hij ook enkele filmrollen speelde). De megaster verdient de onderscheiding dubbel en dwars, vinden de initiatiefnemers, want hij is 'wereldwijd geliefd door mensen van alle generaties'. Zijn loopbaan duurt nu al meer dan zeventig jaar en de kleine man met het unieke geluid schreef 1300 van zijn chansons helemaal zelf.

Van der Weijden slaagt in dubbele Kanaaltocht

Het is Maarten van der Weijden gelukt om het Kanaal tussen Engeland en Frankrijk twee keer achter elkaar over te steken. Hij deed er iets meer dan negentien uur over. Zondagavond laat kwam hij aan op de Engelse kust bij Dover. De zwemmer liet zich sponsoren om geld op te halen voor zijn stichting, die als doel heeft het leven van 'voormalige, huidige en toekomstige kankerpatiënten te verbeteren'.

Nauwelijks op adem gekomen na de dubbele oversteek kondigde Van der Weijden gisteren meteen een nieuwe actie aan: "Maandag, 21 augustus, maak ik m'n ultieme droom bekend", twitterde hij. De

voormalig olympisch- en wereldkampioen openwaterzwemmen zamelde vaker geld in met bijzondere zwemtochten nadat hij zelf was getroffen door kanker en daarvan was genezen. Zo zwom hij in juni van dit jaar nog van Amsterdam naar Rotterdam en zwom hij een maand eerder 24 uur achter elkaar.

Zijn begeleiders deden zondag via sociale media verslag van de dubbele oversteek onder de noemer #trainingstochtje. De boot Sea Satin voer mee om de oversteek veilig te laten verlopen. Volgens Van der Weijden zijn zo'n dertig mensen hem ooit voorgaan met een dubbele oversteek van het Kanaal.

Dure 'tuinbrug' over Theems van de baan

De mensen achter een plan om een peperdure en controversiële 'tuinbrug' in Londen over de rivier de Theems aan te leggen, hebben gisteren het project afgeblazen, melden verschillende Britse media. De initiatiefnemers, die al 77 miljoen euro privégeld hadden ingezameld voor de aanleg van een brug met daarop bomen, gras en andere begroeiing, hebben hun verlies toegegeven. Tegen het plan was, vanwege de kosten voor de belastingbetaler, veel verzet gerezen in de Britse hoofdstad. Hoewel de bouw door oud-

burgemeester Boris Johnson van de Conservatieve Partij, werd omarmd, wil huidig burgemeester Sadiq Khan (Labour) geen verdere financiële garanties meer geven aan het project. De totale kosten van de bouw van de brug waren op ongeveer 220 miljoen euro begroot. Tot nu toe heeft Londen 40 miljoen euro bijgedragen. De initiatiefnemers spraken gisteren van 'een gemiste kans om een statement naar de wereld te maken over Britse vooruitgang en innovatie in een groene stad'.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Nederlander getrouwd met Maleisische prinses

Dennis Verbaas uit Lisse is gisteren in het Bukit Serene

paleis in het Maleisische Johor Bahru in het huwelijk getreden met prinses Aminah. Zij is de enige dochter van

Mensen

Big Ben slaat 4 jaar niet



De Londense Big Ben is vanaf volgende week maandag vier jaar lang niet meer te horen. Reden hiervoor is een grootscheepse renovatie van de Elizabeth-toren waarin de 13,7 ton zware klok hangt. De veiligheid van de arbeiders in de toren moet worden gegarandeerd. De klok zal tot 2021 alleen nog te horen zijn tijdens grote evenementen zoals oud en nieuw. Big Ben is eigenlijk de naam voor de zwaarste van de vijf klokken in de 96 meter hoge Elizabeth-toren die aan de Theems staat. In de volksmond wordt de hele toren zo genoemd. De Big Ben slaat al bijna 157 jaar zonder onderbreking. Alleen in 2007 en tussen

1983 en 1985 zweeg de klok wegens renovatie. De Big Ben is vermoedelijk vernoemd naar de Britse bouwer en politicus Sir Benjamin 'Ben' Hall (1802-1867). Ook het parlamentsgebouw zelf, Palace of Westminster, waar de Big Ben deel van uitmaakt, moet dringend worden gerenoveerd. Al tientallen jaren wordt het uit ongeveer 1100 kamers bestaande gebouw steeds slechter een beetje opgelapt. Het renovatieproject dat miljarden zou gaan kosten, is niet goedgekeurd door het Britse parlement. Buckingham Palace, de residentie van koningin Elizabeth, is er ook erg slecht aan toe. Een jaar geleden brak een stuk van de gevel af. Ook regent het regelmatig binnen.

Trouwen op Valentijnsdag in jarig Paradiso



In het Amsterdamse poppodium Paradiso kunnen verloofden elkaar op Valentijnsdag 2018 het jawoord geven. Er is maar ruimte en tijd voor tien stellen en daarom wordt er geselecteerd. Gegadigden hebben nog tot half september om zich aan te melden. Uit de aanvragen wordt een selectie gemaakt, op basis van de motivatie om in de poptempel te willen trouwen. In 2018 bestaat Paradiso

vijftig jaar, wat het hele jaar wordt gevierd met bijzondere programma's. Een oude wens was om het mogelijk te maken in Paradiso te trouwen, zoals dat ook gebeurde toen het nog een kerkgebouw van de Vrije Gemeente was. Dat kan nu dus, op woensdag 14 februari 2018. Een ambtenaar van de gemeente Amsterdam voltrekt het huwelijk. De feestelijke dag wordt afgesloten met een groot trouwfeest

voor alle stellen en hun genodigden. Er geldt wel een beperking: ieder stel mag maximaal 250 gasten uitnodigen.

Rattenplaag teistert Washington



De Amerikaanse hoofdstad Washington wordt sinds afgelopen winter geteisterd door een rattenplaag. Dat meldt het hoofd van het bureau van burgemeester Muriel Bowser op basis van cijfers van een verdelgingsbedrijf. Het aantal gevangen ratten nam in een jaar tijd met 65 procent toe. Zodra de zon in de stad ondergaat begint het ongedierteprobleem zichtbaar te worden en zijn overal in de stad ratten te zien. De hongerige beestjes hebben het vooral op vuilnisbakken met etensresten voorzien. Volgens cijfers van Orkin,

een bedrijf dat ratten bestrijdt, is Washington niet stip gestegen naar de derde plaats van Amerikaanse steden met een rattenprobleem. Chicago (eerste) en New York voeren de lijst aan. Hoewel het effectief bestrijden van ratten volgens de gemeente moeilijk is, is men toch optimistisch. Volgens Gerard Brown van het departement van Volksgezondheid is het probleem ontstaan door een ongewoon zachte winter. "Een weekje flinke vorst komende winter en de rattenpopulatie zal nagenoeg gedecimeerd zijn", zegt hij.

Bloedtest als voorspeller longkanker



Binnen enkele jaren is slechts een buisje bloed nodig om de meest voorkomende vorm van longkanker op te sporen. Volgens onderzoek van VUmc in Amsterdam kan met zo'n bloedtest met 91 procent zekerheid vastgesteld worden of iemand vergevorderde longkanker heeft. Bij kanker in een vroeg stadium is dit 81 procent, aldus het ziekenhuis vandaag. Hierdoor hoeven patiënten in de toekomst mogelijk minder vervelende biopsies en CT-scans te ondergaan om longkanker aan het licht te brengen. Maar voordat de test er daadwerkelijk is, moet er volgens de wetenschappers nog wel meer onderzoek komen. Patiënten lopen vaak jaren onwetend rond met de ziekte en krijgen veelal pas klach-

ten als de longkanker is uitgezaaid en behandeling veel lastiger is. Als de kanker in een vroege fase wordt opgespoord en behandeld is de kans op overleven 'significant' hoger dan bij een uitgezaaide tumor. Bij de nieuwe test maken de onderzoekers gebruik van ingewikkelde computerberekeningen (algoritmes), waardoor kanker in het bloed steeds nauwkeuriger kan worden vastgesteld. "De inzet van zelflerende zoekalgoritmes in de diagnostiek van kanker is veelbelovend", stellen de onderzoekers. Voor het onderzoek werd het bloed van 7000 mensen geanalyseerd. De uitkomsten zijn gepubliceerd in het gerenommeerde vakblad *Cancer Cell*.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Nadal: Heel mooi om weer nummer 1 te zijn

CINCINATTI — Alle tegenslag van de laatste jaren ten spijt is tennisser Rafael Nadal weer de nummer 1 van de wereld. “Heel speciaal om terug te zijn op die plek”, sprak de Spanjaard, in aanloop naar het toernooi van Cincinnati. Op 6 juni 2014 stond hij voor het laatst als nummer 1. Door een onnodige nederlaag liet hij vorige week nog de kans om terug te keren aan de top van de ranking liggen.

Nu is het zover, omdat Roger Federer zich afmeldde voor Cincinnati en daardoor op dit moment geen aanspraak op de positie kan maken. “Zijn afwezigheid is slecht nieuws voor het evenement, maar goed voor mij”, sprak Nadal. “In de afgelopen drie jaar is veel gebeurd. Er waren blessures, tegenslagen, noem maar op. De passie voor het tennis ben ik nooit verloren. Daarvoor ben ik nu beloofd. Dat is mooi.” Nadal won dit seizoen al vier toernooien en stond zeven keer in een finale. “Het gaat geweldig”, aldus de specialist op gravel en winnaar van Roland Garros. “Maar



Rafael Nadal

Foto: AFP

ik ben niet de enige die een geweldig seizoen doormaakt. Voor Roger geldt hetzelfde. Het is ook bepaald geen uitgemaakte zaak dat ik aan het eind van het jaar nog de nummer 1 ben. Dat is nog een lange weg. Ik zal daarvoor tot het uiterste moeten

gaan.” In Cincinnati begint Nadal in de tweede ronde. Zijn tegenstander is de Fransman Richard Gasquet, tegen wie hij veertien keer speelde en altijd won. Ook Robin Haase doet mee. De Nederlander opent in de eerste ronde te

gen de Fransman Adrian Mannarino. Haase speelde afgelopen zaterdag in Montreal nog de halve finale tegen Roger Federer. Nadal lost Andy Murray af als nummer 1. De Brit heeft wegens een blessure de laatste weken niet gespeeld.

Bertens naar 2e ronde in Cincinnati

CINCINNATI — Kiki Bertens heeft de tweede ronde bereikt van het sterk bezette tennistoernooi in Cincinnati. De 25-jarige speelster was in twee sets te sterk voor de vijf jaar jongere Oceane Dodin uit Frankrijk.

Na amper 50 minuten was het duel op de Amerikaanse hardcourtbaan al afgelopen: 6-3, 6-0. Dodin, de nummer 49 van de wereldranglijst, mocht dankzij een wildcard

meedoen aan het hoofdtoernooi. Bertens, die op de mondiale tennisladder de 27e plaats inneemt, speelde bijna drie weken geleden in Bastad haar laatste partij. Ze won toen in de eerste ronde vrij simpel van de Duitse Carina Witthöft. Daarna trok Bertens zich terug wegens een armblessure. Volgens de tennisster uit Wateringen was die blessure een gevolg van overbelasting. Bertens had enkele dagen eerder nog het

toernooi van Gstaad op haar naam geschreven. Dat was haar vierde titel op de WTA Tour. Bertens speelt in Cincinnati in de tweede ronde tegen de Britse Johanna Konta, de nummer zeven van de wereldranglijst.

Rellen in Rostock

ROSTOCK — Het Duitse bekerduel tussen derdeklasser Hansa Rostock en Hertha BSC (0-2) is overschaduwd door stevige rellen op de tribunes. Vanuit het bezoekersvak werd tijdens de wedstrijd zwaar vuurwerk afgestoken.

De aanhang van de thuisclub stak onder meer vlaggen van Hertha BSC in brand. De arbitrage moest het duel twee keer onderbreken vanwege de ongeregelde heden en de rookontwikkeling in het stadion. “Ik heb in mijn leven zoiets nog nooit meegemaakt”, liet coach Pal Dardai van Hertha BSC na afloop aangeslagen weten. Ook collega Pavel Dotchev van Hansa Rostock was aangedaan door de trieste taferelen. “Helaas zijn er nog altijd lieden die alles kapot maken”, merkte hij op. “Dit zijn scènes die geen mens in een voetbalstadion wil zien”, sprak manager Michael Preetz van Hertha verontwaardigd. De Berlijnse club uit de Bundesliga won dankzij late treffers van Mitchell Weiser en Vedad Ibisevic.

Zidane: Straf Ronaldo veel te zwaar

MADRID — Trainer Zinedine Zidane kan niet leven met de schorsing van vijf wedstrijden voor Cristiano Ronaldo. “Ik wil me niet bezighouden met het werk van scheidsrechters, maar dit klopt echt niet”, zei hij vandaag bij een persconferentie voor het tweede duel met Barcelona om de Spaanse Super Cup.

Ronaldo werd zondag tijdens het eerste duel tussen beide ploegen in Barcelona met twee gele kaarten uit het veld gestuurd. De Portugees was zo boos dat hij de scheidsrechter een duwtje

gaf. Dat kwam hem op een schorsing van in totaal vijf duels te staan. De Spaanse tuchtcommissie komt morgen nog voor de return bij elkaar om over de schorsing van Ronaldo te praten. “Dat wachten we even af en dat kijken we wel wat we doen”, hield Zidane de mogelijkheid open om in beroep te gaan. “Als je kijkt wat er is gebeurd, dan weet je dat het verkeerd is dat Cristiano nu vijf duels niet mag spelen. Dat maakt ons boos. Vijf wedstrijden is echt teveel.” Real verdedigt morgenavond voor eigen publiek een voorron van 3-1 op Barcelona.

Sánchez meldt zich weer bij Ajax

AMSTERDAM — Davinson Sánchez heeft zich vandaag weer bij Ajax gemeld. De verdediger heeft zijn zinnen gezet op een transfer naar Tottenham Hotspur.

Ajax heeft echter nog geen akkoord bereikt met de nummer twee van vorig seizoen in Engeland. De club uit Amsterdam weigerde al een bod van 40 miljoen euro op de Colombiaan, die vorig jaar voor 5 miljoen euro overkwam van Atletico Nacional.

Ajax bereidt zich voor op het thuisduel van donderdag tegen het Noorse Rosenborg in de play-offs van de Europa League. Het is niet bekend of trainer Marcel Keizer dan weer een beroep op Sánchez kan doen als de centrale verdediger nog speler van Ajax

is. Sánchez ontbrak zaterdag tijdens de verloren eerste competitiewedstrijd tegen Heracles Almelo (1-2) omdat hij volgens coach Keizer niet gemotiveerd was. Hij meldde zich zondag wel weer op de training. De spelers van Ajax waren gisteren vrij en werken morgen een laatste training af voor het eerste duel met de koploper van Noorwegen.

Premier League: Transfermarkt eerder dicht

LONDEN — Clubs uit de Premier League beslissen in september of ze met ingang van het komende seizoen de transfermarkt eerder willen sluiten. Vooruitlopend op het definitieve besluit berichtte de Daily Telegraph al dat een grote meerderheid ervoor kiest om dat een week voor de start van de competitie te doen. Nu is dat nog drie weken na aanvang van het seizoen.

Het gaat in dat geval om transfers tussen clubs uit de Premier League. Clubs uit andere landen kunnen nog wel spelers uit Engeland kopen, mits hun ‘transfer window’ nog open is. Andersom kan dat niet.

Voornaamste reden is het voorkómen van situaties, zoals bijvoorbeeld rond de Nederlander Virgil van

Dijk. Hij speelde in het openingsweekeinde niet voor zijn club Southampton, zogenaamd vanwege een virus. In de praktijk wil hij echter een transfer afdwingen, naar verluidt naar Liverpool.

“Het is veel beter om voor duidelijkheid te zorgen”, zegt Paul Clement, manager van Swansea. “Als er

geen transfers mogelijk zijn wanneer de competitie begint dan weet iedereen waar hij aan toe is. Eerlijk gezegd is het mij ook een raadsel waarom er nog steeds niet is ingegrepen.”

Momenteel speelt ook Philippe Coutinho niet voor Liverpool, omdat Barcelona nadrukkelijk belangstelling voor hem heeft. Dit zou met de nieuwe regelgeving niet kunnen worden voorkomen. In januari gaat het internationale transfervenster weer open.

Vooralsnog willen de clubs uit de Premier League daar niets aan veranderen.

Einde seizoen AZ-speler Stengs



Foto: VoetbalPrimeur

Calvin Stengs van AZ komt dit seizoen niet meer in actie.

ALKMAAR — Het voetbalseizoen is na één speelronde ten einde voor Calvin Stengs. Bij de talentvolle achttienjarige aanvaller van AZ is zijn voorste kruisband afgescheurd.

Stengs liep de blessure zaterdag op in de door AZ met

3-2 verloren uitwedstrijd tegen PSV. De buitenspeler kwam in de openingsfase van het duel ongelukkig terecht op een knie, na een duel met Santiago Arias. Hij ging huilend op een brancard het veld af. Nader onderzoek wees gisteren uit dat zijn voorste kruisband is afgescheurd en

dat Stengs dit seizoen niet meer kan voetballen.

Tegen het einde van vorig seizoen beleefde de in Nieuw-Vennep geboren voetballer zijn doorbraak bij AZ. In de play-offs voor deelname aan Europees voetbal had Stengs met doelpunten tegen FC Gro-

ningen een belangrijk aandeel in het bereiken van de finale, waarin FC Utrecht uiteindelijk te sterk was voor de Alkmaarders. AZ beloonde Stengs eind mei met een nieuw vijfjarig contract, waardoor hij nu tot 2022 aan de Noord-Hollandse voetbalclub is verbonden.

Smit voorzitter raad van commissarissen KNVB

ZEIST — Voormalig Heracles-preses Jan Smit wordt zeer waarschijnlijk de nieuwe voorzitter van de raad van commissarissen (RvC) van de KNVB. Dat heeft de voetbalbond gisteren bevestigd. Smit (71) wordt op 4 september voorgedragen. Hij nam in juni afscheid van Heracles na negentien jaar voorzitterschap.

De overige kandidaten zijn Elsemieke Havenga-Hillen, Han Berger, Niek Jan van Kesteren en Erik Mulder. Gelijk met deze beoogde voorzitter heeft de selectiecommissie een aanbeveling gedaan voor de daarna te benoemen directeur betaald voetbal KNVB, te weten Eric Guddie. Die is nu nog actief bij Feyenoord. “We zijn ervan overtuigd dat deze kandidaten samen de ingezette koers van de KNVB verder inhoud en vorm kunnen geven”, zegt John Jaakke, lid van de selectiecommissie, op de site van de KNVB. “Het is een

bekwame groep mensen met relevante ervaring. Ze vullen elkaar aan, zowel qua persoon als qua kennis en kunde. En ‘last but not least’: ze hebben hart voor voetbal en willen zich inzetten voor het betaalde voetbal en de KNVB.” Havenga is voormalig hockey-international. Berger werkte bij meerdere voetbalclubs (onder meer FC Utrecht, Sparta en De Graafschap) als trainer of als technisch directeur. Van Kesteren is oud-directeur van VNO-NCW en MKB-Nederland en huidig lid van de Eerste Kamer, en Mul-

der was eerder onder meer financieel directeur bij FC Groningen. Guddie is al tien jaar lang algemeen directeur van Feyenoord. De 62-jarige Schiedammer maakte in juni bekend de club dit jaar te verlaten. Guddie wordt op z’n vroegst, na advies van de ondernemingsraad van de KNVB en de Centrale Spelersraad (CSR), halverwege september door de RvC benoemd. “Ik vind het een eer dat ik voor deze functie ben gevraagd. Het is een hele uitdaging”, reageerde Guddie tegen RTV Rijnmond. “Het is alleen nog maar een voordracht, dus we moeten het proces afwachten. Tot die tijd is alles bij mij gericht op Feyenoord, want daar hebben we de komende weken ook zat belangrijke uitdagingen.”

Woods had 5 soorten medicatie in bloed



Foto: AFP

WASHINGTON — Golfer Tiger Woods had vijf soorten drugs in zijn bloed toen hij in mei werd gearresteerd wegens rijden onder invloed. Dat blijkt uit een toxicologisch rapport waarop zender ESPN de hand heeft gelegd. Het ging daarbij onder meer om pijnstillers en slaapmiddelen.

Het is vooralsnog onduidelijk of de voormalig nummer 1 van de wereld doktersrecepten voor de medicijnen had. Het ziet er niet naar

uit dat er sprake is van illegale middelen.

Woods heeft de afgelopen twee jaar amper toernooien gespeeld vanwege rugproblemen. Hij liet zich al meerdere keren opereren, maar de pijn ging niet weg. Ook kampt de winnaar van veertien majors met een slaapstoornis. Sinds eind 2013 kwam Woods nog maar op negentien toernooien van de PGA Tour in actie. Eén keer eindigde hij in de top-10. De laatste major won Woods in 2008 op het US Open.